GHQ/SCAP Records(RG 331)
Description of contents

THE
NATIONAL ARCHIVES
OF THE
UNITED STATES

(1) Box no. 2058

(2) Folder title/number: (20)
Employment of Japanese Nationals 500.55

(3) Date: June 1946 - Jan. 1950

(4) Subject:

Classification	Type of record
340	d

(5) Item description and comment:

Contents List Included

(6) Reproduction: (Yes) No

(7) Film no. Sheet no.

I N D E X

11. Memo for Record from Capt McWherter - Employment of Indigenous Labor for Occupation Agencies and Activities for which Full Reimbursement is Made . . . . . 16 Jan '50

I N D E X

11. Procedure for appointment of agents. . . . . .11 Mar. '48

12. Memo for Chief, GS - Telephone conversation between Major Napier and Mr. Walker (General Draper's Group) concerning FEC Directives pertinent to Economic Purge. . . . . 2 Apr. '48

13. Memo for the Record - Conversation with NRS, Fisheries Division, regarding employment of ex-regular naval officers by Tokyo College of Fisheries . . . . . .12 Apr. '48

14. Memo for Chief of Staff - Subj: Employment in Japanese Government Service of Ex-Career Navy Officers . . . . . 9 Sept '48

14a Information Relative to Appointment of Agents . . . . . No date

15. Check Sheet from GS to ESS - Subj: Screening of Japanese Coal Mining Technicians . . . . . 4 May '49

16. Memo for Major Napier - Subj: Possible Directors of Proposed New York Herald Tribune News Agency in Japan . . . . . 15 July '49

I N D E X

1. Check sheet - Civilian labor employed by the Occupation Forces . . . . . 3 June '46

2. Operational Directive #1/5 - persons not to be employed by the occupation forces. . . . . 13 Sept. '46

3. Memo for Chief, PAD - Retention of 5 nationals requested by CPC . . . . . no date

4. Check sheet (not sent) - Employment of Japanese Nationals . . . . . 15 Nov. '46

4a. Check sheet - Employment of Japanese Nationals. . . . 19 Nov. '46

5. Check sheet - Employment of Japanese Nationals . . . . 4 Feb. '47

5a. Note on the Screening of Japanese Nationals Employed by the U.S. forces to Prefectural Governors. . . . . 14 May '47

6. Memo for the Record - Hiring of Purgees by Allied Traders . . . . . 23 Aug. '47

7. Check sheet - Appointment of purgees as Export Agents..2 Sept. '47

7a. List of firms or individuals who have been proposed as agents for foreign buyers.....;.....19 Sept. '47

8. Memo for the Record - Japanese Representatives for Foreign Concerns . . . . . 26 Sept. '48

9. Agents appointed by Foreign Firms approved as of March 4, 1948 . . . . . .5 Mar. '48

10. Memo for the Record - Screening of representatives or agents of Foreign Traders. . . . . 11 Mar. '48

File

FILE UNDER: [redacted]

EMPLOYMENT OF JAPANESE NATIONALS

I N D E X S H E E T

DATE: 16 Janury 1950

FROM: Capt McWherter

TO:

SUBJECT:
MEMO FOR RECORD - Employment of Indigenous Labor for Occupation Agencies and Activities for which Full Reimbursement is Made.

DOCUMENT FILED UNDER: MEMO FOR RECORD

CLASSIFIED FILE:

15 July 1949

MEMORANDUM FOR: Major Napier

SUBJECT : Possible Directors of Proposed New York Herald Tribune News Agency in Japan.

Former President of Hokkai Times
CHIZAKI, Usaburo

Former Minister
FUJIWARA, Ginjiro

Former President of Chubu Newspaper Company
OMIYA, Gosaburo

Former Chief Editor of Mainichi Shimbun
TAKADA, Motojiro

Former President of Mainichi Shimbun
TAKAISHI, Shingoro

Former President of Mitsubishi Heavy Industry
GOKO, Kiyoshi

Former President of Nissan Heavy Industry Company
MURAYAMA, Takeshi

Former Ambassador
KURUSU, Saburo

Employment ?
Jap. Dept (B)

Capt. Robert W. Berman
26-6963

Screening of Japanese Coal Mining Technicians.

4 May 1949

ESS

Govt Sec

2 1. As requested in Paragraph 7, note 1, screening of the Japanese individuals concerned was accomplished by the Japanese Government this date with the result that none were found objectionable for public service.

2. This Section concurred with the decision of the Japanese Government.

6 Incls.
n/c

- - - -

INFORMATION RELATIVE TO APPOINTMENT OF AGENTS

1. Japanese Nationals and Allied or Neutral Nationals resident in Japan may be appointed and paid as agents to represent foreign buyers.

2. Buyers must forward to the Board of Trade (Boeki Cho), Ministry of Commerce and Industry, Tokyo, Japan two (2) copies of the proposed contract between Agent and Buyer or two (2) copies of a letter outlining completely the power and authority to be vested in the Agent: viz. buying, inspecting, expediting, etc.. One copy of the proposed contract or the power of authority is to be forwarded to the agent directly. Contracts or letters so forwarded must contain basis of payment to be made the Agent: i.e., commission or otherwise.

3. The proposed Agent obtains, from the Fair Trade Commission, a CERTIFICATE OF PERMISSION (in duplicate) to sign international contracts.

4. The proposed agent obtains from the PUBLIC OFFICE QUALIFICATION EXAMINATION COMMITTEE a CERTIFICATE OF ELIGIBILITY. Boeki Cho will then make a statement on both copies of the Agent's application that "Applicant is not an economic or political purgee". In the case of the appointment of a company or a Foreign National as agent no check on purge status is required.

5. Boeki Cho approves two (2) copies of the agency contract and submits them together with both copies of the CERTIFICATE OF PERMISSION from the Fair Trade Commission, to SCAP for authorization.

6. After having a G-2 check made on the proposed Agent, the Information & Liaison Unit, Foreign Trade and Commerce Division validates the original of the proposed agency contract and returns one (1) copy to Boeki Cho, maintaining the other copy for filing purposes.

7. Boeki Cho (after validation by SCAP) issues the necessary license to the agent and notifies the Buyer of approval of the agency contract.

8. Payments to licensed Agents by Buyers will be accomplished as follows:

a. Commission Basis. A stipulated commission (percentage) will be added, with currency of the invoice, to the invoice tendered by the seller in Japan against the Buyer's letter of credit. Upon consummation of the contract, the designated Japanese processing bank will pay Agent in Yen through the seller an equivalent commission (percentage) of the contract as consummated on the F.O.B. Yen price as approved by the Board of Trade (Boeki Cho).

b. Other Basis. The stipulated payment will be remitted in dollars or acceptable foreign exchange to Agent through licensed Foreign Bank's facilities. Such payments will indicate they are made on account of the Agent's service. The designated Japanese processing bank upon transmitting such paying instruments to licensed Foreign Bank for account of appropriate SCAP Bank Account, will make equivalent out payments in yen to the Agent concerned, utilizing the current military rate of conversion as a basis for such payment.

HERBERT C. MALONE
Chief, Information & Liaison Unit
Foreign Trade & Commerce Division, ESS

File Reg. of Foreign Concerns

17 Jan. 1949.

Bookie Ala has issued no formal instructions to its members relative to representations of foreign concerns other than making it known that all applications must pass screening by the F.B.I. This is in fact before the admission of purpose into such service.

(B)

NAME

No.

Ministry of
Prefecture of
City of

別記様式(一)調査表様式

調　査　表

(記載上の一般的注意)

一　本調査表は、内閣總理大臣に對する場合は三通（公職の候補者の場合は四通）、地方長官に對する場合は二通（地方長官が必要と認める場合は更に三通）提出しなければならない。

二　調査表は、内閣總理大臣に提出する場合は日本文及び英文で記載する。但し、地方長官に提出する場合は日本文のみで記載する。日本文及び英文で記載する場合は、英文で記載する。日本文及び英文で記載する場合は、英文記載事項は對應貢の日本文に照應するものとする。日英兩文間に相違がある場合は、英文によるものとする。

三　記載事項は、楷書（英文の場合は大文字活字體）で明瞭に記入しなければならない。

四　各記載事項は、空白のままにしないように正確に且つ良心的に記入しなければならない。

五　各記載事項中該當事項のない場合は「該當しない」又は「該當事項なし」等の文句を用いて記入しなければならない。

六　記載すべき空欄に充分の餘白がない場合は、補助紙を用い、「補助紙に續く」等の字句を記入して、いずれの記載欄の補助紙として用いたかを明かにしなければならない。

七　この調査表の重要な事項について虚僞の記載をし又は事實をかくした者及び調査表を徴せられて提出しない者は、昭和二十二年勅令第一號第十六條の規定により三年以下の懲役若しくは禁錮又は一萬五千圓以下の罰金に處せられ、且つ刑に處せられた者は、他の法令による外、その現に占める公職を失い、その後公職に就くことができない。又、公職の選による公職の候補者となることができず、現にその候補者たる者は候補者たることを辭したものとみなされる。

氏名

省（都道府縣市）第　號

Form No. 1 (Form of Questionnaire prescribed in Article 7 of Imperial Ordinance No. 1 of 1947)

Questionnaire

Instructions:

1. This Questionnaire shall, except as required otherwise, be submitted in three copies in case addressed to Prime Minister (in four copies for a candidate running for public office by election) and in duplicate in case addressed to Prefectural governor.
2. This Questionnaire shall be filled out in Japanese, but in the case of all Questionnaires submitted to the Central Screening Committee will be filled out both in Japanese and English; and the English version is to be collated with the Japanese on the opposite page. The English version will prevail if discrepancies exist between it and the Japanese version.
3. Answers must be entered clearly in block letters.
4. Every question must be answered precisely and conscientiously and no space is to be left blank.
5. If the question is inapplicable, so indicate by some appropriate word or phrase such as "none" or "not applicable".
6. Add supplementary sheets if there is not enough space in the Questionnaire In this case, reference must be made in the space by some appropriate word such as "continued to supplementary sheet".
7. Under the provisions of Article XVI Imperial Ordinance No. 1 of 1947.

Any person who has made false entries or entries lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire or any person who has been asked to present a questionnaire, but fails to do so, shall be punished with penal servitude or imprisonment for not more than three years or with a fine of not exceeding 15,000 Yen.

Any person who has been sentenced to penalties provided in the preceding paragraph, shall be removed, in addition to cases provided in other laws and ordinances, from any position in the public service which he occupies and shall be excluded thereafter from any position in the public service.

Any person coming under the provisions of the preceding paragraph shall be inelligible for any elective position in the public service. In case he has filed candidacy already, he shall be deemed to have withdrawn his candidacy.

第一頁

イ　個人的事項

一　地位

（イ）就こうとする地位
（公選による候補者の場合は選挙の種類と選挙區）

（ロ）現に保有する一切の公職（官等を附記し職務内容を明示すること）

（ハ）（イロの該当事項のないものは調査表を提出する事由（例へば軍人、右翼團体等の仮指定に對する異議申立）

二　氏名（振仮名をつけること）

三　從來使用し又は一般に通用してゐる他の名稱（通稱、筆名等）

四　生年月日

五　出生地

六　身長（米）

七　体重（瓩）

A. PERSONAL

1. Position :
   a. Position for which you are under consideration.

   b. All positions which you hold (with Civil Service Grade specifying duties and responsibilities involved.)

   c. Reasons why you submit questionnaire, if a. and b. above do not apply. (For example, in case counter-evidences are submitted by the provisional designees of Categories B or C.)

2. Name :

(Surname) (First and Middle Name)

3. Other names which you have used or by which you have been known (alias or pen name):

4. Date of Birth :

5. Place of birth :

6. Height : (meter)

7. Weight : (kilogram)

八　傷あと、特徴又は不具

九　現住所（略記しないこと、電話番号）

（略記しないこと）

一〇　本籍地

一一　逮捕されたことのある一切の事例
及びその理由並びに有罪の判決を
受けたことのある一切の犯罪の列記

一二　現に保有する一切の文官官等等級

reasons

8. Scars, marks or deformities:

9. Present address: (telephone number) (in full)

10. Permanent address: (in full)

11. List any intances when you have been arrested, together with the reasons therefore, and any crimes of which you have been convicted:

12. Give any Civil Service rank and grade now held:

一三　職業の履歴　昭和六年一月一日以後就いた一切の職業（無職なれば無職と記入）並びに同日以後在任した一切の地位（期間を追つて記入）（私的企業における地位を含む）及び、職務内容（職務上担当した事項を具体的に且つ詳細に記載すること）（昭和六年一月一日以後の本人の経歴が明瞭に分る様記入）

官職については、前項の時期の前後を問わず一切の官職（都道府縣市區町村の官公職を含む。官等等級及び職務内容を附記すること）

□　職業及び軍務の履歴

就職及び退職年月日	職業（官職）	官等等級待遇	職務内容	会社團体の事業内容及び所在地

B. CHRONOLOGICAL RECORD OF PROFESSION, EMPLOYMENT AND MILITARY SERVICE

13. In the space below, give a chronological history of your profession or employment (state no profession if you held no profession or employment), including all of the positions, whether regular or nonregular, which you have held since 1 January 1931, including those in private business, and specification of duties and responsibilities. (Make concrete and minute report of the affairs officially in your charge.) (Write your curriculum vitae precisely and in detail, clearly showing your personal history since 1 January, 1931.)

Report, all governmental positions including prefectural, city, ward, town and village governmental positions (specifying duties and responsibilities involved), with the ranks or grades which you have held at any time:

Date of employment and dismissal	Official post and Organization	Official rank, Class Grade and Treatment	Duties and Responsibilities	Substance of business of companies or association and location thereof

第四頁

一四　軍務の履歴

(イ)陸海軍高等武官として保有した一切の階級、服役關係、勤務した部隊及び職（勤務当時の階級を附記すること）並びに卒業した陸海軍部内の学校名及び幹部候補生、二年現役見習尉官その他高等武官として任命されるに至るまでの経歴（すべて年月日を記載すること）

(ロ)陸海軍判任武官若しくは兵として又は軍属その他の軍人以外の職員として昭和二十二年閣令内務省令第一号別表第一第二号の6に掲げる勤務（憲兵隊等の特別若しくは秘密諜報機関）をした部隊及び職（勤務当時の判任武官の階級、兵の等級職階又は軍属等の階級待遇を附記すること）並びに服役（軍人として勤務した者に限る。）（すべて年月日を記載すること）

14. Military Service Records:

(a) List all ranks which you have held as Military or Naval commissioned officer, with categories of military services, names of units and positions (with ranks), names of schools in the Army or Navy from which you have graduated; and give chronological record of services as reserve officer's cadet, two years active service probationary officer, or of services up to the time of commission as officer: (in all cases, specify dates).

(b) List units and positions with ranks or grades in which you have served as non-commissi ned officer, enlisted man or civilian employee in any of the organizations described in Paragraph B, Section 6 of Appendix 1 to Cabinet and Home Ministry Ordinance No. 1 of 1947. In the case of military personnel, give also categories of military services in which you served: (in all cases, specify dates)

第五頁

一五　大政翼賛会、翼賛政治会又は大日本政治会及びこれらの関係團体との関係

各会各團体の本部又は都道府縣支廳郡市區町村支部の會員、創立者、組織者又は役員であつたことの有無並びにその地位及び職務内容更にこれらの團体のため何らかの支部若しくは特別の活動を組織したことの有無及びその事実

就職及び退職年月日	所属團体名	役職名	職務内容	團体の事業に關係した程度及び刊行物の編集その他の活動狀況

C. MEMBERSHIP IN ORGANIZATIONS

15. In the space below, report whether or not you were a member of a founder or organizer or an officer of a national office or of a prefectural or metropolitan sub-division (Prefecture, Region, City, Ward, Town or Village) of the Imperial Society, or the Political Association of Great Japan, or affiliates or subsidiaries thereof. Report also whether or not you acted as editor for any publication of any of these associations or organized any branches or special activities for any of them. Specify duties and responsibilities involved:

Inclusive dates of membership	Names of Associations to which you belong	Names of office or post	Substance of duties and responsibilities	Extent of relationship with Associations, activities as editor for publication, and other activities

DECLASSIFIED: E.O. 13526, SEC. 3.5(c) AND 3.5(b) BY (C) NNDG

一六　社交、政治、軍事、愛國、職業、文化、名誉、体育その他の諸團体との関係

昭和二十二年閣令内務省令第一号別表第一第三号に掲げる團体（解散團体）及び在郷軍人会等種類の如何を問わず一五に掲げる以外の政党、その他の党派、結社、協会、懇親團体、クラブ、組合、学会等の会員であつたことがあればその團体名（英文欄には英訳の外にローマ字で團体名を記載すること）

右團体において創立者、組織者、指導者その他の要職を占めたことの有無及びその地位及び職務内容並びに右の團体の刊行物の編集者であつたことの有無

前二項の記載にはこれらの諸團体と関係のあつた期間を明記すること

就職及び退職年月日	所属團体名	役職名	團体の事業目的	職務内容	團体の事業に関係した程度及び刊行物の編集その他活動状況

16. In the space below, report the mame in English and Romaji of any political party, other party, association, society fraternity, club, union, institution, (including organizations listed in para. C of Appendix 1 to Cabinet and Home Ministry Ordinance No. 1 of 1947) and Ex-servicemen's Association (Zaigo Gunjin Kai) whether social, political, military, patriotic, professional, cultural, honorary, athletic or otherwise, of which you are or were a member. State whether or not you were a founder or organizer or leader, or occupied any post of authority in any such organization and whether you have been an editor of any of its publications. If you were, give job specifications as well as titles. In reporting the above, clearly indicate dates of all these affiliations.

Inclusive dates of membership	Names of Associations to which you belong	Names of office or post	Purpose of business of Association	Substance of duties and responsibilities	Extent of relationship with Associations, activities as editor for publication and other activities

第七頁

一七　各種團体に対する寄附

正規の会費を除く外、一五及び一六に掲げる諸團体に対し直接又は間接に金銭又は財産を寄附（自己に代り又は自己の勧奨若しくは勢力により個人又は團体のした一切の寄附を含む）したことの有無及びその詳細

寄附年月日	寄附金額又は物件名	寄附先	寄附の目的又は動機等の詳細

17. With the exception of regular membership dues, list and give details of any contributions of money or property which you have made, directly or indirectly, to any of the organizations listed above, including any contributions made by any natural or juridical person or legal entity on your behalf or through your solicitation or influence:

Date of contributions	Amount of money or property of cotributions	Names of Organizations to which you contributed	Details of purposes or motives, etc. of contributions

一八　各種團体から受けた榮譽

一五及び一六に掲げる諸團体から何らかの稱号、階級、徽章、賞狀その他の榮譽を受けたことの有無又は日本政府若しくは外國政府から特別の榮譽、徽章、賞狀を受けたことの有無及び若しあればその榮譽の種類並びにこれを受けた年月日及び事由

榮譽を受けた年月日	榮譽の種類	授與團体名	榮譽を受けた事由

18. Have you ever been the receipient of any titles, ranks, medals, testimonials, or other honors from any of the above organizations, or any special honors, medals or testimonials from the Japanese Government or any other government? If so, state the nature of honor, the date conferred, and the reason:

Date of receiving honors	Kind of honors	Names of Organizations which have given you honors	Causes for which you have been given honors

二　其の他の職務履歴

一九　ロ項及びハ項に記載した以外の職務履歴

(イ)兼務、無給又は名譽職等の地位陸海軍若しくは各省其の他の官廳及び地方公共團体を代表して又は大政翼贊會、翼贊政治會若しくは大日本政治會又はこれらの機關、關係團体若しくは後繼團体を代表して昭和六年一月一日以後兼務無給又は名譽職として占めた地位

(ロ)その他の職務

軍事、警察、法律執行、保安若しくは諜報に關する機關、保護觀察に關する機關又は思想、言論、宗教若しくは集會の統制に關係ある機關において昭和六年一月一日以後從事した一切の種類の職務

	(イ)	(ロ)
在職期間 自年月日 至年月日		
團体又は機關の名稱及び種類		
占めたことのある最高の地位若しくは階級又は勤務の種類		
上記最高地位又は階級に就いた日		
職務内容		

D. RECORD OF OTHER SERVICE

19. With exceptions of those you have specifically mentioned in Sections B, and C. list the following:

(a) Any part time, unpaid or honorary position of authority or trust you have held since 1 January 1931 as a representative of the Army or Navy or of any National Ministry or other Central Government agency or as a representative of the Imperial Rule Assistance Association, the Imperial Rule Assistance Political Society, the Political Association of Great Japan, or their agencies, offiliates, or successor organization:

(b) Any service of any kind you have rendered, since 1 January 1931, in any military, police, law enforcement, peace protection, or intelligence organization or in any organization concerned with Protection and Surveillance and control of thought, speech, religion or assembly.

Term of office From: To: (Date)	Name and type of organization	Highest office or rank you held or type of your service	Date of appointment to highest office or rank	Duties and responsibilities
(a)				
(b)				

二〇　昭和六年一月一日以後全部又は一部を著述し又は編集した一切の刊行物についてその名称、概要、目的、発行の日、発行部数並びに右出版又は演説が何らかの機関の後援によつた場合は右機関の名称

著述名及び演題	著述及び演説の概要	著述及び演説の目的	発行又は演説年月日及び演説場所	発行部数又は聴衆数及び讀者並に聴衆の種類	発行者及び後援機関名

（本項の記載には補助紙を適当に用いること、該当事項がないときは本欄に「なし」と記載すること）

E. WRITINGS AND SPEECHES

20. List on a separate sheet the titles, resume, purpose and publisher of all publications from 1 January 1931 to the present which were written in whole or in part or compiled or edited by you, and all public addresses made by you, giving subject, purpose or aim for which such addresses were made, resume, date and approximate circulation and in the case of speeches, the number in audience. If such publications and speeches were sponsored by any organization give its name. If no speeches or publications, write "None" in this space:

Titles of writings or subjects of speeches	Resume of writings or speeches	Purpose of writings or speeches	Dates of publications or speeches and locations where speeches made	Number of circulations or audience and kinds of readers or audience	Names of publisher and supporting organizations

第一一頁

二一　記載濟のものを除く外、昭和六年一月一日以後就いた一切の法人その他の團体の理事その他の執行機関の地位（本務たると名誉たるとを問はず）及び勤務の場所（内地、朝鮮、臺灣等の別又は外國の國別）

ヘ　法人その他の團体に於ける地位

法人、会社その他金融、産業又は産業團体の名称	地位及び職務内容	就職及び退職の年月日	勤務の場所

F. CORPORATE POSITIONS

21. With the exception of those you have specifically mentioned above, list any corporate directorship or executive positions, regular honorary or otherwise, held by you since 1 January 1931 and where you served,——Japan proper or name of country of outside if Japan Proper.

Names of corporations c ·mpanies, or other financial, industrial or commercial, organizations	Positions and substances of duties and responsibilities	Dates of employments and dismissals	Place where you served

二三

等 項 一 二 三 四 五 六

ト 株式等の所有又は支配

昭和十二年七月七日から昭和二十年九月二日までの間において、昭和二十二年閣令内務省令第一号別表第二の第十一号に掲げる会社、銀行等において直接又は間接に所有し又は支配した株式又は出資の額面額の合計額が公称資本金額の百分の一以上であつた場合は次の表に左の事項を記載すること

一 会社、銀行等の名称
二 昭和十二年七月七日から昭和二十年九月二日までの間において直接又は間接に所有し又は支配した最大の株数又は出資口数
三 前号の額面額の合計額
四 前号の額の公称資本金額に對する百分率
五 第二号の所有又は支配の始期及び終期
六 名義人が他人の場合はその他人との関係

一 会社、銀行等の名称	二 株式の数及び出資の口数		三 額面額		四 資本金に対する百分率	五 所有又は支配の始期及び終期	六 名義人との関係	備考
	議決権のあるもの	議決権のないもの	議決権のあるもの	議決権のないもの				

備考 第四欄は第三欄の額面額をその時の公称資本金額で除した百分率を記入すること、又昭和十二年七月七日から昭和二十年九月二日までの間における最大百分率がこれと異なるときは括弧書でこれを記入すること

G. OWNERSHIP OF CONTROL OF SHARES

22. List below all Commercial, Financial or Industrial corporations or other organizations included in No. 11 Tabel 2, Cabinet and Home Ministry Ordinance of 1947 in which, at any time between 7 July 1937 and 2 September 1945, you owned or controlled, directly or indirectly one percent (1 %) or more of the aggregate face value of the outstanding capital stock, standing:

1. Name of company.
2. Largest number of shares directly or indirectly owned or controlled by you at any time between 7 July 1937 and 2 September 1945.
3. Total face value of such shares.
4. Percent of total face value of outstanding capital stock of company represnted by item 3 above.
5. Dates (inclusive) of such holdings.
6, Relationship of holder(s) of record, if not yourself.

(1)	(2)		(3)		(4)	(5)	(6)
Name of Corporation or Organization	Number of Shares		Face Value of Shares		% of total outstanding stock of company	Inclusive dates of such holdings	Relation-ship to you of holder(s) of record
	Voting Stock	Non-Voting Stock	Voting Stock	Non-Voting Stock			

Note: Column (4) is the % represented by the total of the values of column (3) divided by the total face value of outstanding stock of the company for that period. The largest percentage hold at any time during the period will also be indicated in parcenthesis, ( ) if it is not the same as the % already entered.

備考　第四欄は第三欄の額面額をその時の公称資本金額で除した百分率を記入すること、又昭和十二年七月七日から昭和二十年九月二日までの間における最大百分率がこれと異なるときは括弧書でこれを記入すること

二三　滯留又は旅行した事のある外國（内地以外のすべての地域）の名並びに滯留又は旅行の年月日及び目的（詳細に記載すること）

チ　海外旅行及び滯留

國名	自　年　月　日 至　年　月　日	目的（詳細に記載すること）

H. TRAVELS AND STAYS OVERSEAS

23. List countries (all other than Japan Proper) where you have stayed or travelled, dates and purposes in detail of such travels and stays :

Countries	(Dates) From : To :	Purposes in detail

二四

	備考
一	昭和二十二年一月三日までに改正前の規定（昭和二十一年勅令第百九号及び閣令内務省令第一号）により既に審査濟の場合は左の事項を記載すること
（イ）	審査された地位（所属官廳、会社、團体名及びその役職名）
（ロ）	審査の結果（パス又は該当）及びその年月日（司令部より承認のあつた場合はそれも附記すること）
二	三親等内の親族に覚書該当者としての指定を受け、公職から退き又は公職を拒否された者がある場合は左の事項を記載すること
（イ）	覚書該当者の氏名
（ロ）	指定を受け退職し又は就職を拒否された地位
（ハ）	本人と覚書該当者の続柄
三	備考

I. REMARKS

24. 1. In case you have been screened under the provisions of Imperial Ordinance No. 109 of 1946, or Cabinet & Home Ministry Ordinance No. 1 of 1946, which were effective through 3 January 1947, indicate: (a) the title of the position for which you were screened and the organization in which it was located; (b) the result and approximate date of the screening action (whether passed, removed or barred).

(a)

(b)

2. In case any of your relatives within the third degree of relationship by blood, adoption or marriage have been designated as falling under the Memorandum and thereby removed or barred from any position in the public service, indicate. (a) the name of the person designated as removed or barred; (b) the title of the position and organization from which removed or barred; (c) your relationship to the person designated as removed or barred.

(a)

(b)

(c)

3. Remarks:

第一五頁

この調査表の記載は眞実であり且つ完全であることを確言する。私のこの調査表の重要な事項について虚偽の記載又は事実をかくした記載をし、又、調査表を徴せられて提出しないときは昭和二十二年勅令第一号第十六條の規定により、犯罪を構成し三年以下の懲役若しくは禁錮又は一萬五千円以下の罰金に処せられ、且つ、刑に処せられた者はその現に占める公職を失い、その後公職に就くことができなくなり、又、公選による公職の候補者となることができず、現に候補者たるものは候補者たることを辞したものとみなされることを諒承する。

昭和　年　月　日

（署名）

（捺印）

CERTIFICATE OF APPLICANT

I hereby certify that the entries made by me in this questionnaire are true and complete and further, that I fully understand that if I have made any false entries or entries lacking full and complete disclosure on relevant or material matters in this questionnaire, or having been required to submit a questionnaire, fail to do so, such an act will constitute a criminal offense and in accordance with the provisions of Article XVI, Imperial Oridinance No, 1 of 1947, will subject me to be punished with penal servitude or imprisonment for not more than three years or with a fine of not exceeding 15,000 Yen.

I further understand that any person who has been sentenced to fine or penal servitude or imprisonment under the above provisions shall be removed from any position in public service, which he occupies and shall be excluded thereafter from any position in the public service.

I also understand that any person coming under the provisions of the preceeding paragraph shall be inelligible for any elective position in the public service. In case he has filed his candidacy already, shall be deemed to have withdrawn his candidacy.

Signed: _____

Date: _____

（備考）本証明書は公職に在る者については上司又はその責任者、公職に就こうとする者については本人の採用に関し責任のある者、公選による公職の候補者については信頼できる証人が署名しなければならない

上司証明書

右は本人の眞正な署名及び捺印であることを証明する。

左記事項を除く外、この調査表の記載事項は、私の知つている限りにおいて眞実であることを証明する。

私はこの証明書に虚偽の記載又は事実をかくした記載のあつたときは昭和二十二年勅令第一号第十六條の規定（この内容は表紙所掲記載上の一般的注意の第七項に記載されている）により犯罪を構成し訴追を受け刑罰に処せられることを諒承する。」

記（該当事項のないときは「なし」と記入する）。

昭和　年　月　日

（署名）

（公職）

（捺印）

CERTIFICATION OF SERVICE SUPERIOR OR RELIABLE WITNESS

Instructions: This certification shall be signed, is the case of those who hold public office, by the service superior or the responsible official, and in the case of applicants for public office, by the official responsible for employing the applicant, and in the case of candidates for elective public office, by a reliable witness.

I certify that the above is the true signature and seal of the individual concerned and that with the exceptions noted below, the statements made on this Questionnaire are true to the best of my knowledge and belief and according to information available to me.

I understand that, in case of contravention in this certificate, a crime shall be constituted and it shall make me subject to procecution and punishment in accordance with the provision of Article XVI, Imperial Ordinance No. 1 of 1947 (pertinent substance of which is contained in paragraph 7 of the instructions on the first page hereof).

Exceptions (if no exceptions, write "none").

Signed: _____

Official position: _____

Date: _____

(一)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿委員会 委員会の決定 委員会の決定の日 本人が退職させられる場合はその地位 委員長氏名印	(二)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿委員会 委員会の決定 委員会の決定の日 本人が退職させられる場合はその地位 委員長氏名
(三)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿委員会 委員会の決定 委員会の決定の日 本人が退職させられる場合はその地位 委員長氏名印	(四)＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿委員会 委員会の決定 委員会の決定の日 本人が退職させられる場合はその地位 委員長氏名印
(1) Name of Committee Name and Seal of Chairman Aetion and Date Position from which he is to bc removed if applicable	(2) Name of Committee Name and Seal of Chairman Action and Date Position from which he is to be removed if applicable
(3) Name of Committee Name and Seal of Chairman Action and Date Position from which he is to be removed if applicable	(4) Name of Committee Name and Seal of Chairman Action and Date Position from which he is to be removed if applicable

C E R T I F I C A T E

Date 1949.

NO. BTC.

The Board of Trade certifies that the following individual ~~is not a purgee.~~

NAME(NATIONALITY)

ADRESS

DATE OF BIRTH (AGE)

FOR THE DIRECTOR GENERAL:

H. Chori

Hiromu Chori

Chief of Personnel Section,

Board of Trade.

BOARD OF TRADE
TOKYO JAPAN

見本

貿易廳

二三貿庶審第　　號

證明書

氏名　　年　月　日生

現住所

右の者昭和二十二年勅令第一號（公職に関する就職禁止、退職等に関する勅令）に言ふ覺書に掲げる條項に該當しない者と認められるので「日本に於ける外國商社の代理人」としては適格者であることを証明する。

昭和　年　月　日

貿易廳長官　白洲次郎

永井
木野

（水野綿）

調査表記載上の注意事項（日本に於ける外国商社の代理人……エージェント）

金般等ハ……エージェントノ資格審査ニ一部留意ノ上、仍テ本人ニ就テハ最高ノ責任者及ビ契約書ニ署名シタル者ノ二名トシ、仍本人ニ就テハ契約書ニ署名シタル当人一名トス。尚ノ調査表提出先ハ領事館又ハ通商産業局ニシテ在京ノ場合ハ外務省トス。

表紙

（記載上ノ一般的注意）

一、本調査表ハ大文字活字体ニテ記入スルコト。和文ハ楷書ニテ明瞭ニ記載スルコト。

（ニヨロシク KOTOBA NO 如ク）ニテ同ジ。

番号ハ本人ニ於テ記入シナイコト。

第一頁

一、地位

（イ）就職ニツキタル地位……日本ニ於ケル外国商社ノ代理人ト記入スルコト。

（ロ）現ニ保有スル地位……公務員及同被雇者ノ外ハ無記入ノコト。

（ハ）……ハ、特殊会社、特殊銀行、特別法ニヨリ設立サレタル団体、政府補助団体及ビコレ等ニ準ズル団体、重要ナル報道団体、帝国議会ニ議席ヲ有スル政党及ビ同体、有力ナル会社金融機関其ノ他ノ経済団体ニ指定シテアル公職ノ内デ現ニ本人ガ保有スルモノノ一切ヲ記入スルコト、尚職務内容ハ簡明ニ記入スルコト。

一二、現ニ保有スル……ハ該当事項ナシ！ト記入スルコト。

第二頁

一一、逮捕サレタルコトノアル一切ノ事例ニ……ハ逮捕ニ関スル有罪ノ判決及ビ理由等ヲ記載スルコト尚第一三頁ヘ記入スルコト。捕虜収容所乃至ハ軟禁和俗生活等ヲ送ッテ居タ場合ハ第一三頁ヘ記入スルコト。

第三頁

一二、職業及ビ軍務ノ経歴……ハ公務員及同被雇者ノミガ記載スベキ項目デアル。

一三、職業ノ経歴……ハコノ調査表全員ヲ通ジテ最モ重要ナ項目デアルカラ特ニ注意ヲ要シ詳細ニ記入スルコト。昭和六年一月一日以後ノ職歴ハ公私ヲ問ハズ記載スルノデアルガ、所謂職歴（本人ガ主トシテ生計費ヲ受ケテ居タ関係ノ職務）ニツイテハ本欄ハ本人ノ主要経歴ヲ記入スルコト、尚詳細ニ記入スル事ハ一向差支エナイガ上ニ記入スル時期ハ昭和六年一月一日以後ニ限ルノデアル。

イ、就職及ビ退職年月日

ロ、職業（官職）

ハ、官等又ハ待遇

ニ、職務内容

ホ、会社団体ノ事業内容及所在地

昭和　年　月　日　以前職歴ナシ

或ル期間無職デアッタ場合ハ記入シタ職歴ノ次ノ職歴ニ「新ク追ノ間中断スル時」ト記入スルコト。

明ラカニシテ無職等ノ字句ヲ用ヒ、職歴ニ関スル事項ニ就テハ無記入ノコトノアル者ハソノ期間ヲ官公職ニツイテハ退任年月日ヲ明ラカニシタ場合ハ昭和六年一月一日以後ノ最初ノ職歴ヲ以テ職歴記入欄ノ冒頭ヨリ全段ヌキデ記入スルコト。

イ、就任及ビ退任年月日ハ必ズ記入スルコト。

ロ、職業ハ該当事項ナシト記入スルコト。

ハ、官等又ハ待遇ハ昭和六年一月一日以後ノ官等又ハ待遇又ハ報酬ヲ記入スルコト。

ニ、職務内容ハ勤務シタ者ハソノ時期ノ如何ヲ問ハズ昭和六年一月一日以後ノ職務ニツイテハ必ズ記入スルコト。

ホ、会社団体ノ事業内容ハ昭和六年一月一日以後ノ職務ニツイテハ必ズ記入スルコト。

ヘ、就職先ノ事業ノ内容ガ判ラナイ場合ハ、ソノ会社ノ資本金、生産品目、主タル取引先ノ名称等ヲ記載シ更ニ事業ノ内容ヲ明ラカニスルコト。

ト、官公職ニ就テハ官公職名ハ勿論官庁名同所属部署名同官公職名ハ勿論官庁名同所属部署名ヲ記入スルコト。

チ、団体役員ニ就テハ団体名ハ勿論団体ノ事業ノ内容ヲ記入スルコト。

リ、就職先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ヌ、退職ノ年月日ハ必ズ記入スルコト。

ル、退職ノ理由ハ簡単ニ記入スルコト。

ヲ、現在ノ職業ハ必ズ記入スルコト。

ワ、現在ノ職業ニ就テハ官公職名ハ勿論官庁名同所属部署名同官公職名ヲ記入スルコト。

カ、現在ノ職業ニ就テハ団体名ハ勿論団体ノ事業ノ内容ヲ記入スルコト。

ヨ、現在ノ職業ニ就テハ就職年月日ヲ記入スルコト。

タ、現在ノ職業ニ就テハ官等又ハ待遇又ハ報酬ヲ記入スルコト。

レ、現在ノ職業ニ就テハ職務内容ヲ記入スルコト。

ソ、現在ノ職業ニ就テハ会社団体ノ事業内容及所在地ヲ記入スルコト。

ツ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ネ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ナ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ラ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ム、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ウ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ヰ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ノ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

オ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ク、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ヤ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

マ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ケ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

フ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

コ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

エ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

テ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ア、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

サ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

キ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ユ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

メ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

シ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ヒ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

モ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

セ、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ス、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

ン、現在ノ職業ニ就テハ勤務先ノ名称職務ノ内容ニ変更アリタル場合ハ新ク追加記入スルコト。

一、就職及び退職事由	二、就職業（官職）	三、就職年月日	四、就職後勤務を命ぜられた官衙又は会社その他の団体の事業及び勤務地
昭和			
年			
月			
日			
以前			

（註）本欄は自筆に記入すること。

一、退職又は免官の事由は、例へば「依願免官」「依願退職」「休職満期」「休職満期退職」「休職満期免官」「懲戒免官」「懲戒退職」「懲戒休職」「懲戒休職満期」「懲戒休職満期退職」「懲戒休職満期免官」「懲戒休職満期退職」「懲戒休職満期免官」「懲戒休職満期退職」「懲戒休職満期免官

第五項　八、団体の會員

一五、大政翼賛會、翼賛政治會又は大日本政治會及びこれ等の関係団体との関係……これ等の関係は大日本翼賛壮年団、大日本興亜同盟、翼賛政治体制確立協議會等の関係団体又は機関又は大政翼賛會の傘下団体たる各種産業報國會、大日本青少年団、大日本婦人會等で団体を指すものでこれ等の団体又は機関、この関係は本項に記載しなければならない。

第六項

一六、社交、政治、体育その他の諸団体との関係……これ等の関係は前項に掲げた以外の団体との関係を指すものであつてこれを記載すべきものである。凡そ冒頭に掲げられた通り各人の略歴を明らかにするのでこの項に全然関係のないものは掲げなくともよい。尚特に注意すべき事は軍人会その他の諸団体又は秘密愛国主義団体との関係及び新に在郷軍人会との関係は詳細に記入すること。右に述べた外郷党親睦団体、社交クラブ組織、労働組合員、産業組合員、学校の父兄会等の会員であつてもそれ等の関係は記載しなくともよい。

第九項　二、其の他の職務履歴

一九、口頭及び八項に記載した以外の職務履歴

(イ)項については……本欄は本人の経歴中官職若しくは地方公共団体関係の兼務、無給又は名誉職等の地位を記入するのであつて、本人の営業目的の為めの兼職とは自ら明らかに区別し第二項と重複せぬ様記入すること。

(ロ)項については……その他の職務、以下に記載されてある兼職を記入すること。

二〇、……は著述及び演説については著述の名前、目的、概要及び演説、テゲオ放送の題名、目的、概要を必ず記載すること、又何等かの後援によつて行はれ、ものであるか否かを記入すること。

二一、記載済のものを除く外昭和六年以後就いた一切の職務の場所……本欄は本人の経歴中法人その他の団体の理事以上の地位及び勤務の経歴であつてしかもその執行機関の地位を占めた事のある者だけに限られる。

二二、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

二三、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

二四、滞留又は旅行……海外旅行及び滞留日本内地以外の全ての地域を記入しなければならない。

地域は従来使用して来た地域名に依ること。

二五、……は上段の国名に準じ、この項に記入すること。

二六、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

二七、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

二八、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

二九、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三〇、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三一、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三二、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三三、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三四、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三五、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三六、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三七、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三八、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

三九、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

四〇、……は俗に云ふ職業紹介所又は支配人、株式某の所有又は支配人その他の全部産業等の諸団体に於ける非常勤職員と一一員とに分類して記入し、九項は兼務公共団体関係にあり、一員は兼職中法人その他の団体に於ける地位であつて、非常勤職位の者は記入しないこと。

名誉の職業の地位を記入するのであって、本人の事業とは自ら明らかに別し第一項については……その他の職務、以下に記載されてある事柄を記入すること。

(ロ)項の第一項については……は著述及び演説について、それは著述の名前、目的、概要を第二、記載すること、又何等かの後援によってそれは助をも記入すること。

第一項……は著述及び演説、テゲイ以外の他の団体その他の事業その他の組織の地位及び活動の状況を記載するものを除く外昭和六年以後現在に至る一切の法人その他の全ての地位をとめた事のある者については、その法人の名称、職務の場所……本欄は本人の従来職歴中法人その他の団体の理事又は会社その他の組織の地位をとめたことがあってしかもその執行機関の理事以上の地位を記入し、若しくは現在その地位にある場合に於ける地位であって、非常勤職員の主なるものの名称を記入すること。

第二項……は俗に云う時局関係団体の役員に記入すること。

第三項……は株式若しくは株金の所有又は処分の状況を記入すること。

二、……は俗に云う時局関係団体の役員に記入すること。

公称資本金の百分の一以上であって全ての場合ここの欄に記入すること。

弁心月七日から昭和二十年九月二日迄の期間について記載すること。

随って右記載期間の前又は後に於ける地位は記入する必要がない。

第三項……は海外渡航又は滞留

二、……は日本内地以外の全ての地域を記入しなければならないが、未だ領土的又は統治的に決定されていない地域は従来使用して居た地域名を記入すればよい。尚第二項一で……げてある……は本人その他の団体の……日まで……

第四項……は旅行の年月日及び目的……つたとか……

二、……は……

……

……

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Government Section

9 September 1948

MEMORANDUM FOR: Chief of Staff

SUBJECT: Employment in Japanese Government Service of Ex-Career Navy Officers

1. Far Eastern Commission directive FEC 017/20, dated 17 February 1948, subject: "Prohibition of Military Activity in Japan and Disposition of the Japanese Military Equipment", paragraph 13, states:

> "For the purpose of prevention of the revival of Japanese militarism, persons who have at one time fallen within any of the following categories should not be nominated or employed in the government service, public office, or educational institutions except as they may be necessary in performing duties essential to the demobilization of repatriated military and naval personnel.
>
> "a. Generals, admirals, and all other senior officers and all career officers of the Army, Navy, and gendarmerie;
>
> "b. Other officers of the Army, Navy and gendarmerie, including members of the reserve, if their employment would harm the cause of peace and security;
>
> "c. Officials of ex-officers and other military associations and of bodies closely associated with the Armed Forces.
>
> "The Supreme Commander for the Allied Powers may authorize the nomination or employment of a person coming within categories a and c if his record shows that he has been an opponent of Japanese expansionism and totalitarianism."

2. Prior to receipt of subject directive in radio from JCS to SCAP, NR W97791, 13 Mar 48, several staff sections had been interested in and supported the retention in government service of a considerable number of former career Japanese army and navy officers, including former medical officers in national hospitals, whose functions have not been associated with the repatriation and demobilization program. Upon receipt of the policy decision of the Far Eastern Commission referred to above, Government Section, after coordination with interested staff sections, directed the Japanese Government on 1 April 1948 to effect within 30 days the release of all former career commissioned army and navy officers

MEMO FOR: Chief of Staff Contd. 9 September 1948

SUBJECT: Employment in Japanese Government Service of Ex-Career Navy Officers

for whose retention the staff section concerned had withdrawn support. This has been accomplished.

3. There remain in Japanese government service, however, a number of former career commissioned officers whose functions are not associated with the demobilization of repatriated military and naval personnel, but whose further retention is supported by interested staff sections and subordinate commands. List of names of subject persons is attached as Tab "A", and supporting justification from interested staff section as Tab "B". Legal Section has indicated on the basis of available information, clearance of subject persons from arrest as suspect war criminals.

4. Inasmuch as the provisions of subject directive of the Far Eastern Commission preclude the employment in other than demobilization agencies of former career officers unable to submit evidence to show opposition to Japanese expansionism and totalitarianism, the exemptions requested by staff sections and subordinate commands are submitted for consideration.

COURTNEY WHITNEY
Brigadier General, U. S. Army
Chief, Government Section

MINISTRY OF TRANSPORTATION

USAT "Shiga"

NAME	FORMER RANK
IWATA, Haruhiko	Lt. Comdr.
ADACHI, Yoshitsugu	Lt.
TAKAMIYA, Yoshikuni	Ens.

MINISTRY OF TRANSPORTATION

Central Meteorological Observatory

NAME	FORMER RANK
ASHITA, Osamu	Lt.
FUJIKAWA, Kenji	Lt.
FUJINO, Tatsuya	Lt. (j.g.)
HONDA, Yukihito	Lt. Comdr.
KINO, Yoshitaka	Ens.
OMOKAWA, Wataru	Lt.
ONO, Giichi	Ens.
SAITO, Toshimitsu	Lt.
SHIRAHAMA, Tamotsu	Ens.
SHIRAKAWA, Kiyoshi	Lt.
TAGUCHI, Yasuo	Lt.
TANAKA, Kahiji	Capt.
TERASHIMA, Masayoshi	Capt.
TSUCHIYA, Taro	Lt. Comdr.
UTSUNOMIYA, Michiharu	Lt.
YAGIOKA, Tadao	Lt.
YAMANA, Hiroo	Comdr.
YAMANE, Motoki	Lt.
YOSHIMI, Kazuhiko	Ens.

COPY

CTS-R FSB:CSW:CCM:as

Retention of Ships' Officers on USAT "Shiga".

CTS GS 9 June 1948

1. 1. Attached letter, Headquarters 3rd Transportation Military Railway Service, file 230 (Oper), dated 29 May 1948, Subject: "Retention of Ships' Officers on USAT "Shiga", and 1st Indorsement from Headquarters, Eighth Army, are referred as a matter pertaining to your sphere of activities.

2. Reference paragraph 5 of basic letter attached, CTS recommends that the three officers mentioned be retained on the USAT "Shiga" for a period not to exceed 90 days, during which period suitable replacements must be secured and trained.

3. Attention is invited to paragraph 1, 1st Indorsement attached, wherein it was reported that the Ministry of Transportation had issued a certificate to the effect that the Japanese Government Railways had released all ex-Navy officers who were subject to the purge order. In view of subsequent investigation, which revealed that the certification issued by the Ministry of Transportation was in error, it is recommended that punitive measures be taken against the individual responsible for apparent false certification.

4. Request advise of action taken.

Incls:
listed above

- F.S.B. - - - - - - - - - - - - - - - - - -

B

COPY

BASIC: Ltr fr Hq 3rd TMRS, APO 503, file 230 (OPER), subj: Retention of Ship's Officers on USAT "Shiga", dtd 29 May 1948

AGJ 230 1st Ind 7 Jun 1948

HEADQUARTERS EIGHTH ARMY, APO 343

TO: Supreme Commander for the Allied Powers, APO 500
Attn: Civil Transportation Section

1. This headquarters was initially informed by the Government Section of Supreme Commander for the Allied Powers that the Ministry of Transportation had issued a certificate to the effect that the Japanese Government Railways had released all ex-Navy officers who were slated to be purged. Subsequent investigation revealed this certification issued by the Ministry of Transportation to be in error and that three (3) officers presently assigned to the vessel SHIGA are subject to the purge order.

2. Approval of recommendation made in paragraph 5, basic letter is considered essential if this vessel is to be continued in operation.

FOR THE COMMANDING GENERAL:

Ted R. Blackwell
Captain, AGD
Asst Adjutant General

COPY
HEADQUARTERS
3D TRANSPORTATION MILITARY RAILWAY SERVICE

230 (OPER) APO 503
29 May 1948

SUBJECT: Retention of Ship's Officers on USAT "Shiga"

TO: Commanding General
Eighth Army
APO 343

1. This Headquarters has been advised that the following officers aboard the USAT "Shiga" are included in a list of former Japanese Naval Officers ordered to be purged. It is desired that Captain Iwata, Second Officer Yoshitsugu Adachi, and Third Officer Yoshikuni Takamiya be retained as ship's officers aboard the former Japanese Naval Destroyer Escort "Shiga".

2. The Japanese Government Railways were instructed by this Headquarters that subject officers ordered purged could not be released from their present assignments until such time as qualified and competent replacements were received. Original request for replacements was made approximately six months ago but has not to this date been accomplished. Ships' Officer personnel employed by the Japanese Government Railways consistently refuse this Command or have accepted with reluctance. Present procedure in operating Ferries manned by Japanese Government Railways require relief officers and crews in compliance with existing labor agreements.

3. Former relief master, Captain Doi, was released from his Command of the "Shiga" 12 May 1948 for inefficiency and inability to maneuver this type of ship or to completely assume the responsibilities of a ship's captain. Present relief master, Captain K. Ohama, accepted this Command with reluctance. While he has had no serious accidents, he has displayed the lack of knowledge and training in maneuvering this type of ship. Other replacements proposed by Japanese Government Railways as relief for Captain Iwata have been rejected by this Headquarters as unqualified.

4. Captain Iwata, who was assigned command of the "Shiga" at the time of its commissioning during the war years, has through this long period of service familiarized himself with the peculiarities and idiosyncrasies of this ship. His qualifications as master are evidenced in ship's discipline, maintenance and navigation. His retention as master of the USAT "Shiga" is considered essential in the interest of the Occupational Forces.

5. It is recommended that Captain Iwata, Second Officer Yoshitsugu Adachi, and Third Officer Yoshikuni Takamiya be removed from the roll of persons to be purged and retained on the USAT "Shiga". The above officers will be required to remain aboard this ship until suitable replacements are made for the reason that this ship's operation is

FOR THE COMMANDING OFFICER:

WARREN E. REED
1st Lt, TC
Adjutant

C
O
P
Y

HEADQUARTERS
43D WEATHER WING
APO 925

WEA-C 230 CMO

26 Aug 1948

SUBJECT: Retention of Japanese Career Naval Personnel

THRU: Commanding General
Far East Air Forces
APO 925

TO: Commander-in-Chief
Far East
APO 500
ATTN: Government Section

1. Operation of the ocean weather station by the Japanese Central Meteorological Observatory as authorized in SCAPIN-417lA is being carried out with the aid of certain career personnel of the former Japanese Navy.

2. An application has been tendered this organization by the Central Meteorological Observatory for retention of certain of the personnel in exception to the provisions of paragraph 13, Far Eastern Commission, serial number 89, dated 12 February 1948, subject: "Prohibition of Military Action in Japan and Disposition of the Japanese Military Equipment", until such time as satisfactory replacements can be obtained.

3. An evaluation has been made of duties and assignments of the career Naval personnel and it is felt that retention of the following can be justified from operational requirements pending replacement by non-career personnel:

a. Ship Ikuna:

Name	Position
Terashima, Masayoshi	Captain
Yamane, Motoki	Chief Engineer
Shirahama, Tamatsu	2nd Engineer
Fujikawa, Kenji	1st Navigator
Ono, Giichi	2d Navigator

C
O
P
Y

BASIC: Ltr fr 43d Wea Wg to Government Section, GHQ, SCAP, SUBJECT: "Retention of Japanese Career Naval Personnel".

b. Ship Chikubu:

Name	Position
Yamana, Hiro	Captain
Tsuchiya, Taro	Chief Engineer
Saito, Toshimitsu	1st Engineer
Kino, Yoshitaka	2d Navigator
Utsunomiya, Michiharu	1st Navigator
(or Nishiyama, Kenitsu)	(1st Navigator)
Shirakawa, Kiyoshi	2d Navigator

c. Ship Shinnan:

Tanaka, Kaheiji	Captain
Yagioka, Tadao	Chief Engineer
Ashita, Osamu	1st Navigator
Jujino, Tatsuya	2d Navigator

d. Ship Ukuru:

Honda, Yukihito	Captain
Onokawa, Wataru	Chief Engineer
Taguchi, Yasei	1st Navigator
Yoshimi, Kazuhiko	2d Navigator

THOMAS S MOORMAN JR
Colonel, USAF
Commanding

COPY

GENERAL HEADQUARTERS, FAR EAST COMMAND
ADJUTANT GENERAL'S OFFICE
RADIO AND CABLE CENTER

INCOMING MESSAGE

NES
jr

RESTRICTED
ROUTINE

17 Mar 48

FROM : JCCS

TO : SCAP (MACARTHUR)

NR : W 97791

The following directive, Serial Nor 89, prepared by the State Dept to implement the policy adopted by the Far Eastern Commission on Feb 12, 48, under the provisions of Para II, A, 1, of its terms of reference, has been reed from the state, Army, Navy, and AF Depts for transmission to you for your guidance in accordance with Para III, 1, of those terms of reference.

Directive begins.

"PROHIBITION OF MILITARY ACTIVITY IN JAPAN AND DISPOSITION OF THE JAPANESE MILITARY EQUIPMENT"

"PREAMBLE"

"In accordance with Para 1, Part III of the basic surrender policy for Japan (FEC-011/9), adopted unanimously by the Far Eastern Commission, on 19 Jun 47, which states, 'disarmament and demilitarization are the initial tasks of the military occupation and shall be carried out promptly and with determination', the Far Eastern Commission approves the following policy decision on the prohibition of military activity in Japan and disposition of the Japanese military equipment.

1. "a. For the purposes of this document, the term 'military' is defined to mean 'military, naval, and air except where the context otherwise requires.

"b. For the purpose of this document 'Japanese Armed Forces' are defined to be all Japanese land, sea and air forces; Japanese military and organizations, formations and units; gendarmerie and secret military police and their organized Japanese auxiliaries; together with the administrative organs of the Armed Forces mentioned above.

"c. 'Japanese military equipment' is defined as:

(1) All arms, ammunition, explosives, military equipment, stores and supplies and other implements of war of all kinds and any

ROUTINE
RESTRICTED

equipment, or other implements of war of all kinds and any equipment, or other property whatsoever belonging to, used by, or intended for use by Japanese Armed Forces and Japanese-controlled armed forces or any members thereof.

"(2) Naval combatant and auxiliary vessels and craft of all kinds both surface and submarine, including those under repair, alteration, remodeling, reconstruction or construction, as well as those which were reconstructed for military purposes.

"(3) All aircraft of all kinds, both military and civilian, aviation and anti-aircraft equipment and devices.

"(4) All military, Naval and air installations and establishments, including airfields, landing grounds and strips, seaplane bases, Naval bases, military equipment of harbors, establishments engaged in military research, military storage depots, including underground depots, all equipment and facilities primarily used for military communication and transport, permanent and temporary land and coast fortification fortresses and other fortified areas, together with plans and drawings of all such fortifications, installations and establishments.

"(5) Proving grounds and laboratories, all technical data, patents, plans, inventions and laboratory samples of weapons and means of war, including those which may be or have been under study, in the process of manufacture, finished or patented.

"2. Possession of arms, ammunition and implements of war by any Japanese should be prohibited save that the Supreme Commander may authorize the use:

"a. By Japanese civil police agencies for the purpose of maintaining law and order of rifles and pistols and the necessary ammunition for them and other small arms exclusively used by civil police.

"b. By licensed hunters of duly registered hunting weapons.

"3. The development, manufacture, importation and exportation of arms, ammunition and implements of war, and materials intended for military use should be prohibited for Japan, except for the importation of no more than the quantities of arms and ammunition necessary for the purposes mentioned in Japan in Para 2.

"4. The manufacture of aircraft of all kinds should be prohibited in Japan.

"5. The construction of any Naval combatant and auxiliary vessel or craft, the conversion of any commercial vessel or craft to military purposes, and the reconstruction or remodeling of commercial vessels or craft so as to render them more suitable for military purposes should be prohibited.

"6. Military equipment seized from the former Japanese Armed Forces or from members of the Japanese civil populace should after examination be destroyed or scrapped except for:

"a. Military equipment required for operational needs of the occupation forces or for the lawful activities of the Japanese Civil Police.

"b. Items convertible to peacetime civilian uses; such equipment may be drawn upon for:

"(1) The maintenance and subsistence of the occupation forces, prisoners of war, and nationals of members of the United Nations.

"(2) The relief of the local civil population to the extent necessary to prevent or alleviate epidemic or serious disease and serious unrest which would endanger the occupying forces and the objectives of the occupation;

"(3) Reparations including such military equipment as:

"(a) Plant and machinery for shipbuilding and nautical instruments other than those limited to purposes of an exclusively military nature.
"(b) Diving gear.
"(c) Optical glass.
"(d) Chain and chain cables.
"(e) Machine tools convertible to peacetime uses.
"(f) Military research facilities.

"7. All former United Nations Naval Craft, equipment and facilities found in Japanese possession should be safeguarded and as soon as practicable should be delivered to the nations to which they belong at such points as may be designated by the Supreme Commander for the Allied Powers.

"8. Japanese disarmed Naval Craft may be used for the purpose of repatriation or such other purposes connected with carrying out the terms of surrender as the Supreme Commander may direct.

"9. All records of military registration of demobilized personnel from the Army, Navy, Air Forces, gendarmerie and secret police should be confiscated and transferred to the Supreme Commander for the Allied Powers for subsequent destruction. No further records of this nature should be compiled or maintained by the Japanese.

"10. Reestablishment of the following should be prohibited: The War and Navy Ministries, the Japanese Imperial High Command, the Supreme Military Council, the Council of Marshals and Admirals, the Inspectorate of Military Training, the Japanese Imperial General Hq, the Naval General Hq, the Hq of Armies and Fleets, and also any military organizations, military academies and schools, military scientific and research institutions and military

laboratories, as well as the Officers Corps in any form. Such demobilization agency as is retained for the purpose of demobilizing returning Japanese Armed Forces should be of a civilian character and should be abolished immediately after completion of the demobilization. The former Japanese demobilization system involving special privileges of demobilized members of the Japanese Armed Forces should also be abolished.

"11. All military and organizations in Japan, including ex-officers' organizations, together with their affiliates and the clubs which were used for making propaganda for militarism and ultra-nationalism should be dissolved and their revival or establishment in any form, including a disguised form, should be prohibited. The application of this para should extend also to various associations created under the guise of production associations, such as cooperative societies for joint cultivation of land, for fishing, and others, which are composed wholly or substantially of ex-officers of the Army and Navy and gendarmerie and headed by their former military commanders. This para should apply also to any other associations composed wholly or substantially of ex-officers of the Japanese Army and Navy and gendarmerie, ostensibly created for legitimate purposes, but which are, in reality, disguised forms of military or military organizations, or which have some other disguised subversive purpose.

"12. Military training of the civilian population and military instruction in schools should be prohibited.

"13. For the purpose of prevention of the revival of Japanese militarism, persons who have at one time fallen within any of the following categories should not be nominated or employed in the government service, public office, or educational institutions except as they may be necessary in performing duties essential to the demobilization of repatriated military and Naval personnel.

"a. Generals, admirals, and all other senior officers and all career officers of the Army, Navy, and gendarmerie;

"b. Other officers of the Army, Navy and gendarmerie, including members of the reserve, if their employment would harm the cause of peace and security;

"c. Officials of ex-officers; and other military associations and of bodies closely associated with the Armed Forces.

"The Supreme Commander for the Allied Powers may authorize the nomination or employment of a person coming within categories a and c if his record shows that he has been an opponent of Japanese expansionism and totalitarianism.

"14. All measures necessary should be undertaken to prevent any revival of the Japanese Army, Navy, gendarmerie, secret police and their administrative organs."

Directive ends.

At the meeting when the directive was considered, the Soviet member abstained from voting but stated that it was his intention "not to prevent the adoption" of the policy. The commission chairman accordingly declared the policy adopted in accordance with the provisions of Para V, II, of the terms of reference on the grounds that the statement of the Soviet member amounted to "concurrence" in the "action" taken by the commission.

In view of the fact that at the time the policy decision on which the enclosed directive is based was adopted several members read into the minutes various statements of understanding as to the meaning of certain portions, the excerpt from the draft minutes of the 92d Commission Meeting, including these statements and the statement by the Soviet member, are included for your information.

"STATEMENT OF THE SOVIET MEMBER RELATIVE TO FEC-017/17 SUBMITTED AT THE 92D MEETING OF THE FAR EASTERN COMMISSION 12 FEB 46

" Document FEC-017/17, prohibition of military activity in Japan and disposition of Japanese military equipment, is of essential importance in the matter of carrying out the demilitarization of Japan. Proceeding from this, the Soviet Delegation during the discussion studied most carefully each para of FEC-017/17 and submitted a number of amendments which improved and clarified provisions of this document. It is regretted that the Soviet Delegation's amendments to Para's 2, 6, 9, 10, and 13 have not been accepted by the other members of the commission. As before, the Soviet Delegation considers these amendments very important and reserves the right to return to their consideration again at an appropriate time. However, in order not to prevent the adoption of Document FEC-017/17 the Soviet Delegation will abstain from voting."

"EXCERPT FROM THE DRAFT MINUTES OF THE 92D FAR EASTERN COMMISION MEETING"
"ITEM 2-PROHIBITION OF MILITARY ACTIVITY IN JAPAN AND DISPOSITION OF JAPANESE MILITARY EQUIPMENT (FEC 017/17 FEC 017/19)

"THE COMMISSION" resumed consideration of this subject as follows:

"Para 2 a:

"General McCoy recalled that, at the 87th meeting of the commission (Page 4, minutes) the Soviet representative had stated that he would be willing to retain this para as worded in FEC-017/17 provided that a statement of the Soviet understanding of the term 'and other small arms' be attached to the policy decision.

If there were no objection, General McCoy said, the Soviet proposal would be handled in accordance with normal commission procedure. General McCoy said that he realized that Mr. Panyushkin had not had an opportunity to familiarize himself with the normal commission procedure in forwarding such statements of understanding to the Supreme Commander. He therefore requested the Secretary General to explain just what was meant by the normal procedure in question.

"MR JOHNSON offered the following statement with regard to normal procedure concerning statements of understanding by delegations with regard to policy decisions.

"When the commission passes policy decisions, the secretary general sends certified copies to the Secretary of State. Then, in accordance with the terms of reference of the commission, the US Government prepares directives in accordance with the policy decisions of the commission and transmits these directives to the Supreme Commander, through the appropriate US Government agency.

"'In a number of instances representatives have made statements of the interpretation or explanation of their governments in regard to certain parts of the paper or as to the paper as a whole. These statements have normally been forwarded by the Secretary General to the Secretary of State for "transmission to the Supreme Commander for his information". These statements have been termed "excerpts from the minutes of the commission,'

"'For example, the Secretary General on June 6, 46, forwarded to the Secretary of State a policy decision, "aliens in Japan" (FEC-034/2). The Secretary General added: "I am also enclosing for your information an excerpt from the minutes of the 114th meeting of the commission including a statement made by the representative of the Union of Soviet Socialist Republics in connection with the approval of his government of the enclosed policy."

"' In accordance with this normal procedure, in case this pending draft policy decision should be approved by the commission, the Secretary General if there is no objection will forward to the Secretary of State a certified copy of the policy decision, and will also send to the Secretary of State, for transmission to the Supreme Commander for his information, whatever statements of interpretation or understanding may be made by representatives on the commission.'

"GENERAL MCCOY" said that if there were no objection, the Soviet statement of understanding regarding Para 2 a would be handled under the procedure outlined by Mr. Johnson. The Soviet statement is as follows:

"'The Soviet Delegation understands the term "and other small arms" in Par 2 a of FEC-017/17 to mean arms of non-group use and non-fragmentation or mass effect, carried and used by a single person.'

"GENERAL MCCOY presented the following statement of understanding on behalf of the US Government for incorporation in the minutes and transmission to the Supreme Commander in accordance with normal procedure:

"'The US Government understands that it is within the SCAP's discretionary authority to interpret with what small arms he may equip the Japanese Civil Police and that any interpretation on the phrase "small arms", which he may find it necessary to make in accordance with his

authority under the terms of reference, is in no way abridged by any other understanding.'

"MR FORD said that he understood the US statement of understanding to mean that discretion as to the interpretation of the phrase 'small arms' should be left to the Supreme Commander. With this understanding, the United Kingdom concurred, and he wished therefore to associate himself with the statement.

"MR FOWLES said that while he agreed that it was the responsibility of the Supreme Commander to interpret any policy decision of the Far Eastern Commission, he could not agree to any implication that the Supreme Commander was at liberty to interpret the term 'small arms' without reference to the use of the phrase in the policy decision.

"MR BULLOCK associated himself with Mr. Fowles's statement and said that the question involved was not the meaning of 'small arms' as such, but was rather the meaning of the term as it was used in the proposed policy decision, namely, 'small arms exclusively used by civil police'.

"GENERAL MCCOY agreed that the over-all policy decision must govern and determine the interpretation of any particular aspect of it.

"MR FORD said that his remarks above, in concurring with Gen McCoy, had been based on the fact that the United Kingdom Government had accepted the whole proposed policy decision as shown in FEC-017/17. Consequently, any explanatory statement would have to be read in connection with the policy decision as a whole, and not as a definition separated in any manner from the context of the proposed policy.

"DR KOO said that he saw no radical differences in the statements which had been made because he regarded the principal purpose of the document to be to enable the Supreme Commander to maintain law and order in Japan.

"He agreed that discretion as to the meaning of the term 'small arms' should reside in the Supreme Commander and it was the feeling of the Chinese Delegation that the Supreme Commander could be entrusted to make use of only those small arms actually needed to meet any specific situation that might arise. He was therefore prepared to associate himself with the underetandings which had been expressed above.

"MR NAGGIAR said that, in view of the statements which had been made and in view of the general course of discussion on Para 2 a, he felt that the amendment which he had previously proposed (Page 5, 36th FEC meeting) as a possible means of affording a basis for unanimity, was no longer necessary, since the commission appeared to be ready to approve the para in the form in FEC-017/17. Therefore, Mr. Fowles, his seconder, had no objection, he would withdraw his proposed amendment.

"MR PANYUSHKIN stated that the statement of Gen McCoy, Chairman of the Far Eastern Commission, made by him on behalf of the US Government on the question of interpretation on the term 'and other small arms' in fact did not concern the substance of this question. In this statement General McCoy set forth the opinion of the US Government, which considered that the question as to what small arms the Japanese civil police may be armed with came within the jurisdiction of the Supreme Commander's action in this regard could not be abridged by any other understanding of this term.

"The Soviet Delegation, MR. PANYUSHKIN continued, could not recognise as correct the understanding by the United States Govt that it is within the SCAP's jurisdiction to determine with what arms the Japanese civil police should be armed, since the right to determine this belonged to the Far Eastern Committee. Therefore, the Soviet Delegation could not also agree with the opinion of the United States Govt that any interpretation by the Supreme Commander of the term 'and other small arms' was not abridged by any other understanding.

"In virtue of the foregoing, MR. PANYUSHKIN concluded the Soviet Delegation considered this statement by the United States Delegation as lacking legal standing since it was incompatible with the decision of the Moscow Conference of Foreign Ministers in Dec of 45 in respect to the functions of the United States Govt and the functions of the Supreme Commander.

"GENERAL MCCOY said that there seemed to be some misunderstanding on the part of the Soviet representative regarding the United States statement of understanding. He emphasized that there was no question of 'Adoption' of his statement involved. The statement was rather a statement for the record and for transmission, together with statements by other representatives, to the Supreme Commander, with the thought that such statements would be extremely useful to the Supreme Commander in administering the commission's policy. None of these statements, he pointed out, in any way affected the terms of the proposed policy decision. As for the substance of his statement, GENERAL MCCOY recalled the inability, after extremely exhaustive technical discussion, to arrive at an agreed definition of 'small arms.' It therefore seemed to him that the only authority left to determine the meaning of the term was the administering authority who would be responsible for meeting any emergency which might arise.

MR. MAGGIAR observed that subsequent to the adoption of any policy decision by the Commission any representative could offer criticism or comment of any kind on action taken by the Supreme Commander to implement the policy. Indeed, representatives on the commission were free to review that actions of the Supreme Commander in connection not only with the implementation of Commission policy but also in connection with the implementation of United States directives issued before the existence of the commission or iterim directives issued since the beginning of the commission. Personally, MR. MAGGIAR failed to see any important advantage to be gained from entering statements of understanding at the time of adoption of policy decisions, as he had pointed out, formal adoption was no hindrance to subsequent review of

the Supreme Commander's actions. He thought there was little danger of the commission's 'by passed' since the commission could always intervene in action being taken or even completed in Japan, under Section II, A, 2, of the terms of reference which provided, among the functions of the commission, 'to review, on the request of any member, any directive issued to the Supreme Commander for the Allied Powers or any action taken by the Supreme Commander involving policy decisions within the jurisdiction of the commission.'

"GENERAL MCCOY said that, to meet the wishes of representatives, an excerpt from the minutes covering the statements made on this para would be forwarded to the Supreme Commander in accordance with the normal procedure.

"The commission has agreed to release the foregoing directive to the press after its receipt in Tokyo, therefore acknowledgment of receipt is requested."

NO SIG

ACTION: GOVT

INFORMATION: COMMANDER IN CHIEF, CHIEF OF STAFF, G-1, G-2, G-3, G-4, AG, PUBLIC INFORMATION, TRANSP, CIV COMM, STAT & RPTS, PUBLIC H & W, ECON & SCI, GEN PROC, CIV I & E, LEGAL, MAT RESOURCES, GEN ACCTG, DIPLOMATIC, INT'L PROS, CIV PROF CUST, REPARATIONS, COMNAVFE

ADDED DIST: FEAF (19 Mar 48)

DECLASSIFIED: NLS 84-45, #103 SEC. 3(E) AND 3(D) OR (E) AND # 78-072

FILE UNDER: EMPLOYMENT OF JAPANESE NATIONALS

I N D E X S H E E T

DATE: 12 April 1948

FROM:

TO:

SUBJECT: Conversation withNRS, Fisheries Division, regarding employment of ex-regular naval officers by Tokyo College of Fisheries

DOCUMENT FILED UNDER:
MEMO FOR THE RECORD

CLASSIFIED FILE:

DECLASSIFIED: E.O. 12958, SEC. 3.5(b) AND 3.5(d) OR (e) NNSC # 778-012

5 April 1948

MEMORANDUM FOR CHIEF, SPECIAL PROJECTS DIVISION

RE: Record of Conference

1. Mr. Bunce of CI&E called this date and requested our opinion on a "hypothetical" situation. He stated that Mr. Mayer, representing the Foreign Missions Conference of North America, consisting of some 31 different Missions Boards of the United States and Canada approached him with regard to the selection of a purgee to head a committee which would run their proposed program for obtaining contributions from the Japanese. This committee, while it would be an all-Japanese organization, would still be supported and selected by the representatives of the four Missions Conference, of which Mr. Mayer is one. Mr. Bunce was told that while there has been no specific policy which would apply to this situation, there was a broad general policy preventing purgees from being agents or representatives of foreign concerns.

2. He was told that the situation which he presented closely paralleled in character the selection of a purgee as an agent for a foreign concern. He stated that Mr. Mayer had approached him prior to any selection of the committee, merely in order to sound out possible SCAP policy. He was told that if he could discourage the selection of the purgee, merely by advising against it, that he should by all means do so.

3. This, he stated, would be his action in the matter.

ROGER W. SNOW, Jr.
SPECIAL PROJECTS DIVISION -

SPD

12

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section

11 March 1948

SUBJECT: Procedure for appointment of Agents

1. Buyers forward to Boeki Cho two (2) copies of the proposed contract between agent and buyer or two (2) copies of a letter outlining completely the power and authority to be vested in the agent.

2. Agent to be appointed presents to Boeki Cho:

a.* From Public Office Qualification Examination Committee a Certificate of Eligibility. In the case of the appointment of a company as an agent, a Certificate of Eligibility must be presented by all officers of the company down to and including the standing or managing director. In companies where there is no person holding the title of standing or managing director a certificate of eligibility must be obtained by any person who has the authority of such an office.

b. From Fair Trade Commission, Permission to sign international contract.

3. After submission by agent to Boeki Cho of Certificate of Eligibility* and Permission to sign international agreements Boeki Cho approves both copies of the agency contract with a statement on the face of both copies of the contract that agent has presented a Certificate of Eligibility.

4. Both copies of agency contracts are then submitted to SCAP for authorization.

5. SCAP grants necessary authorization,
1 copy of contract returned to Boeki Cho
1 copy of contract ESS.

6. Boeki Cho issues necessary licenses to agent.

* Does not apply to foreign nationals.

See Dr Kinney
1. No purges!
2- No purge dominated organization — 11 notified — 16 Jan 49
Dr Kinney

DECLASSIFIED: E.O. 11652 SEC. 3(E) AND 5(D) OR (E) NARS 793.072

11 March 1948

MEMORANDUM FOR THE RECORD:

SUBJECT: Screening of Representatives or Agents of Foreign Traders

1. On this date, Dr. Kenney, Chief of Trade Services Group, Foreign Trade Division, ESS, was called to confirm previous understandings and current developments in the program for carrying out the policies of the Supreme Commander that no person who is subject to the provisions of the Purge Ordinances be allowed to be a representative or agent for a foreign concern.

2. Dr. Kenney confirmed that detailed instructions were being prepared for issuance to the Board of Trade (BOEKI CHO) which would insure compliance with SCAP Policy. He stated that BOEKI CHO is now going to be required to certify that representatives or agents have been screened under the provisions of the Purge Ordinances and have been passed before ESS will approve their action. Previously, BOEKI CHO was stamping "approved" on requests for licenses.

3. In the case of companies representing a foreign concern, Dr. Kenney stated that they would be required to submit a certificate that the officials of the company down to and including managing director had been screened.

4. He stated that instructions were issued to both BOEKI CHO in about September 1947 (right after a telephone conversation with the undersigned on this subject) requiring that the prospective representative of foreign concerns must be screened and passed under the provisions of the Purge Ordinances before a license will be issued. In the case of companies, these instructions provided for screening down to and including managing director.

5. Dr. Kenney was advised inasmuch as new and detailed instructions were being prepared of the interpretation which Government Section has come to place on the term "managing director", which is that standing directors, or any other official in case the company has no standing or managing director, who exercises authority or influence commensurate with that of a standing or managing director, shall be included.

6. He was also told that inasmuch as the instructions which were being prepared for issuance to the BOEKI CHO were going to be submitted to Government Section for concurrence, it would be well to provide in these instructions that measures be taken to insure that "dummies" are not designated as representatives or agents in cases where the person or company which is in fact the representative or agent would not be allowable to the announced policy. Dr. Kenney stated that a check was currently being made of just what action the BOEKI CHO had taken to comply with previous instructions from ESS on this matter. The results of this investigation would be made known to Government Section.

7. Dr. Kenney brought up a point that he had an understanding that the Central Screening Committee had gone on record as saying that it had no jurisdiction over these persons and as such could not screen them. He was reminded that this difficulty which in fact did not exist had been taken care of in September of last year, at which time the Screening Committee was instructed to expedite insofar as possible all cases of persons who submitted a questionnaire stating that the positions for which they were being considered was as that of a representative for a foreign concern. The purpose of this was to prevent any abnormal delay and thereby overcome the objection to these people being screened, which might have resulted

DECLASSIFIED: E.O. 11652 SEC. 3(E) AND 3(D) OR (C) NNDG # 775 072

due to the short time that foreign traders were permitted to remain in Japan. (Notice of this arrangement was communicated to Dr. Kenney in Sept or Oct 47)

8. A list of the representatives or agents of foreign concerns which have been approved by ESS has been obtained by this Division and is in the process of being checked to see if and/or how many of these persons are purgees. A summary check with the Chief of Secretariat of the Screening Committee reveals that apparently no persons have been screened as representatives or agents for foreign concerns. A more complete and detailed report of this matter will be prepared as soon as further information on the current actions being taken on this matter by BOEKI CHO and a copy of the instructions now being prepared by ESS are received by Government Section.

9. Regarding this matter, Mr. Murai of the Screening Committee Secretariat stated that as yet, he knows of no persons who have submitted questionnaires, indicating that the position for which they were being considered was that of a representative or agent for a foreign concern. He further stated that he has checked with BOEKI CHO on several occasions to see if they were referring applicants to the Screening Committee. The answer he received was to the effect that they were still working out the details for implementing the policy with Dr. Kenney of ESS and as yet, the detailed procedure had not been settled.

ROGER W. SNOW, Jr.
MAJ FA
SPECIAL PROJECTS DIVISION

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Economic and Scientific Section

5 March 1948

MEMORANDUM TO:

SUBJECT: Agents Appointed by Foreign Firms Approved as of March 4, 1948

Following is a list of agents appointed by foreign firms and approved by Boeki Cho and SCAP as of March 4, 1948.

Agent	Company
AKAWO, HIDETA President, Akawo & Company, Ltd., No. 39 Sakaemachi Ikutaku, Kobe, Japan	W. T. Grant Company 1441 Broadway New York
SEITARO ARAI & CO., LTD. 1687 Hama, Isogoku, Yokohama, Japan	Leader Merchandise Company 15 East 17th St. New York 3, N. Y.
	Nippon Importing Co. 30 Wellington Street West Toronto, Ont., Canada
	John H. Frankenberg, Inc. 1170 Broadway New York 1, N. Y.
	I. H. Pack Company, Inc. 150 West 30th Street New York 1, N. Y.
K. ASAKURA & CO. 15 Satsumabori Higashinocho Nishiku, Osaka	H. Rosenbirsch Co., Inc. 808 Broadway New York 3, N. Y.
ATTIA, MURAD Kobe	Broadway Exporters, Inc. 395 Broadway New York 13, N. Y.
	Atlas Textile Co. 303 Fifth Avenue New York 16, N. Y.
CENTRAL ENTERPRISE COMPANY LTD. Okamoto Building, No. 32, 1-chome, Honco, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	Associated Trading Co. Lucien Fourbaix 52 & 54 Consular Rd. Tientsin China

9

Agent	Company
CHOUNKE, EZRA J. No. 52 Yamamoto Dori, 1 Chome, Ikuta Ku, Kobe, Japan	Mamiye Brothers 294 5th Avenue New York 1, N. Y.
THE CHONICHI INDUSTRIAL AND TRADING COMPANY, LTD. Tokyo	One World, Ltd. Suite 816 Lloyd Building Seattle 1, Washington
CHUO TRADING COMPANY, LTD. 16 Maenocho, Higashiku, Nagoya, Japan	Illfelder Importing Co., Inc. 131-133 East 23rd Street New York
CLAY & COMPANY 170 Itomachi, Ikuta-Ku Kobe	Stogdale & Sons Pty. Ltd Tasmania House 317-323 Flinders Lane Melbourne
DAIWA TRADING CO., LTD. No. 46, Oda Bldg., Kayabacho, Chyuo-ku, Tokyo	The American Export Trading Co. 112, West 9th Street Los Angeles 15, Calif.
FAR EASTERN TRADING CO., LTD. Tokyo, Japan	American Asiatic Corporation 311 California St. San Francisco, California
FUJISAWA, HISASHI 292, 1 Chome Nishiochiai, Shinjiku Tokyo	Wilbur-Ellis Company 334 California Street San Francisco 4, Calif.
FUKOKU TRADING CORPORATION No. 2, 2 Chome, Uchisaiwaicho, Chyodaku, Tokyo, Japan	Engineering Sales Corporation 35 S. Raymond St. Pasadena, California
GOLDMAN, I. S. Central America Trading Co. Nishi Machi - Kogan Bldg. Suite 304 Kobe, Japan	North East Handkerchief Co. 303 Fifth Avenue New York 16, N. Y.
	Central America Trading Co. 376 Fifth Avenue New York 1, N. Y.
	Dumont Handkerchiefs, Inc. 15 West 37th Street New York 18, N. Y.
GRENNHILL KATO & CO. No. 5 - 1 chome Kyomachibori-kami, Nishi-ku, Osaka	Collin & Company, Proprietary, Ltd. 40-50 Clarence Street Sydney
	Grennhill & Ellis, Ltd. 17 Wilson Street London

Agent	Company
GULERIA, RAMSINGH Hq. Post 5, Property Section 25th Infantry Division, Osaka	Indersons and Company 29 Arabstreet Singapore
	Boorsingh Indarsingh 147/149 Rajavongse Bangkok
HAPPA, M. Silva Wilson & Co. 1-12 Hamasakicho Yokoyama	G. F. Marsh & Co. 522 Sutter Street San Francisco 2, Calif.
HOHNEN OIL CO., LTD 30, Fukagawa-Sagacho 1, Kohtoh-ku, Tokyo	Lever Brothers & Unilever, Ltd., London, EC 4
HOSHINA, HAROLD SUSUMU c/o Hinode Mercantile Corporation No. 4 Nihonbashi, 1-chome, Kabutocho, Chuo-ku, Tokyo	Enrique Santamaria c/o Baguio General Trading Company Manila, Philippines
IIDA & CO., LTD No. 1, Ginza Nishi, 2-chome, Kyobashi, Tokyo, Japan	Makower, McBeath & Co., Ltd. Invicta House, 226-230 Flinders Lane Melbourne, C. I
	Daver & Co., Sir Phiroz Shah Mehta Road, Fort, Bombay
	F. S. Allenby & Co. 1261 Broadway New York.
IKEMURA & CO., LTD. 19 Kobaicho Kitaku Osaka, Japan	Damrongsin Co. 321 Surawongse Road Bangkok, Siam
	Vidhayakom Co., Ltd. 29-31 New Road Bangkok, Siam
ITO, HITOSHI 2 Yonechome Okoyacho (P.O.Box 86), Nagoya	Banwari Lal & Co., Inc. 11 West 42nd Street New York 18, N. Y.
ITO, S. K. No. 17 Nihon Odori Yokohama	Rudolph Novelty Co. 152 Wellington Street West Toronto

Agent	Company
IZUMI, KUNIO Kyoei Trading Co., Inc. 4, 8-chome Tanimachi, Minamiku, Osaka, Japan	Continental Merchandise Co. 114-116 East 25th Street New York 10, N. Y.
S. KANEI & CO., LTD. P. O. Box 41 No. 254 Yamashitacho, Nakaku, Yokohama	New York Stencil Silk Corp. 118 East 28th Street New York 16, N. Y.
KASAI TRADING CO. c/o #36, Taira-Machi, Meguro-Ku Takiguchi, Tokyo	Minamoto Trading Co. 2426 West 54th Street Los Angeles 43, Calif.
KOKUBO, GISABURO Kokubo & Co., Ltd. No. 5 Horidome, 2-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	Kayumangi Enterprises Inc. 713-719 Folgueras Manila, P. I.
KOMATSU, M. S. Nippon Bussan Kabushiki Kaisha No. 97 3-chome, Hanazaki-cho, Naka-ku, Yokohama	Harry C. Suze 614-46th Ave. San Francisco, Calif.
KOMATSU, SHINNOSUKE Nippon Bussan Kabushiki Kaisha No. 97, 3 chome, Hanasaki Cho Naka Ku, Yokohama	Standard Trading Company 1379 Sourth King Street Honolulu, T. H.
ENDO, HIROSHI No. 6b, 1 chome, Tamagawa Okusawa Cho, Setagaya Ku, Tokyo, Japan	
MATAICHI KABUSHIKI KAISHA 2 chome Kitekyutaro-machi Higashiku, Osaka	Wilson Trading Company 32-40 York Street Sydney
	David Simon Bros. & Co. 66 Leonard Street New York 13, N. Y.
MATSUKI, TAKAJI Tokyo Traders & Correspondents Ltd. Kyodo Printing Building 108 Hisakatamachi Bunkyoku, Tokyo	Agence Francaise D'Inspection et de Representation en Extreme-Orient (Afire) 5 Boulevard des Capucines, Paris

Agent	Company
MATTUCK, V. S. Kobe, Japan	Reuben Import Export Corporation 111 Broadway New York 6, N. Y.
MEIKO SHOJI KAISHA LTD. Tokyo and Yokohama	The Cherry Co. 1187 Fort St. Honolulu Hawaii T.H.
MICHELI, BRUNO 234 C, Bluff, Yokohama	Alliance Textiles Reg'd 1586-92 St. Lawrence Blvd. Montreal, Que. Canada
	B. D'Elia & Son 303 Fifth Avenue New York
MIDORIYA CO., LTD. No. 2, Tori-2-chome, Chuo-Ku, Tokyo	Alexander Terk & Co. 305 Broadway New York 7
	Dickson Primer & Co., Pty., Ltd. 73 Day Street Sydney
MISONO TRADING CO. No. 2, 3-chome, Ningyocho Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	Dweck Linen Importing Co. 242 Fifth Avenue New York 1
MIYAZAKI, MITSUO No. 43, Yokoya, Uozaki-cho Hyogo-ken	R. D. Ashar Bombay
MORIMURA BROS., INC. Tokyo & Nagoya	J. M. Sipser Ignaz Strauss & Co. 1115 Broadway New York
	Metasco, Inc. 1440 Broadway New York 18
	Shiga Dry Goods Honolulu, Hawaii
NAIGAI TRADING CO., LTD. 2 Chome Ginza, Chuoku Tokyo	Robt. T. Stevens & Co. 321 S. W. Fourth Ave. Portland 4, Oregon
NAKAMURA, KUNITOMO Fusoh Trading Company 8th Floor Daido Building Tosabori-dori, Nishiku, Osaka	Bimondo Trading Company 217 Dasmarinas Manila, Philippines

Agent	Company
NAKAYAMA, H. Yamato Bros. & Co. No. 3, Kokuchome, Ginza, Chuo Ku Tokyo	Baker's, Inc. 1517 Walnut Street Philadelphia 2, Penna
NAMRI TRADING CO., LTD 24 Yamashita-cho Yokohama	Fred W. Millington Ltd. Industry House 57 Dale Street Manchester
NINOMIYA, SHIGEAKI 454 Matsubara 4-chome Setagaya-ku, Tokyo	International Associates, Inc. Trade Division 6318 Ellsworth Street Dallas, Texas
NIPPON BUNKA SEIKO KABUSHIKI KAISHA No. 1029, 2-chome, Himonya Meguroku, Tokyo	East West Import Company San Fernando Building 406 South Main Street
NIPPON CANNED GOODS TRADING CO., LTD. Tokyo	Alexander Terk Company 305 Broadway New York Asiatic Trading Company 235 West 29th Street New York 1
NIPPON GYOMO SENGU KAISHA, LTD. Tokyo	Bromfield Mfg. Company, Inc. 211 Northern Ave., Boston 10, Mass.
NISHIMOTO TRADING CO., LTD. Koshien, Japan	Mutual Trading Co., Inc. 233 East First St. Los Angeles, Calif.
NISHIMURA, H. The Nihon Mohi Boyeki Kabushiki Kaisha No. 42, 2-Chome, Miyayama-Cho Nada-Ku, Kobe, Japan	Modlin & Goodman 150 West 30th Street New York Independent Fur Brokers, Inc. 238 West 28th Street New York 1
NISHIYAMA & CO. 5 Ginza, 6-Chome, Chuo-ku, Tokyo	Continental Export & Import Co. Gudur, S. India

Agent	Company
NISSHO COMPANY LTD. Osaka	Pennsylvania Textile Company 320 Broadway New York
	J. A. Hemphill & Sons Pty., Ltd. South British Buildings 28 O'Connell St. Sydney, Australia
	Griffith Transport Company 709 Dekum Building Portland 4, Oregon
NOMURA TRADING CO., LTD. Nomura Building 21, 2-chome, Bingo-machi, Higashiku, Osaka	Allisnce Textiles Limited 1586-92, St. Lawrence Boulevard Montreal 18, Canada
NOSAWA & CO., LTD. Kobe & Tokyo	Wilson Trading Company, Pty., Ltd. 38-40 York Street Sydney, Australia
	Walter Strassburger & Co., Inc. 180 Madison Avenue New York 16
	F. Lorenzana Sons, Inc. 480 J. Luna, Manila, P. I.
	The New Zealand Wholesale Warehousemen's Federation Vickers House Wellington, N. Z.
NOZAKI BROS & CO., LTD. Yokohama	Jensen-McLean Co., Inc. Seattle, Wash.
Y. NOZAKI & CO. Togin Building 58 Miyazaki-Cho, Nishi-Ku Yokohama	Stogdale & Sons Pty., Ltd. Tasmania House 317-323 Flinders Lane Melbourne
OCEAN TRADING CO., LTD. 4th Floor, Denki Club Bldg. No. 3, 1-Chome, Yurakucho Chiyoda-ku, Tokyo, Japan	Otto Sales Company 9 Main Street San Francisco 5, Calif.

Agent	Company
OKA, HIROMY 121 Motomachi, 3-chome Naka-ku, Yokohama	Lindsay-Bergstrom Company Mercantile Building, 15th at Arapahoe Denver, Colo.
ONISHI COMPANY No. 3, 6 chome, Ginza, Chuo-ku, Tokyo	M. Preasner & Company 932 Broadway New York
	Bamboo and Rattan Works, Inc. 901-907 Jefferson Street Hoboken, New Jessey
	M. Zwiebel 114 Ludlow Street New York 2
	William Shaland, Corp. 395 Fourth Avenue New York
	Rice-Bayersdorfer Co. N. E. Cor. Thirteenth & Callowhill Sts. Philadelphia 23, Pa.
	N. Shure Company Adams at Wells St. Chicago 6, Ill.
PIACENTINI, MICHELANGIOLO A. Mita, 59 Toyoka cho Tokyo	Giovanni Aucella di Giovanni Via Primo Trotti 20 Terre Del Greco Naples, Italy
SAKAGUCHI, CLARENCE T. 3946 8-chome, Shiinamachi, Toshima-ku, Tokyo	Stadium Mart 2330 S. King Street Honolulu 27, Hawaii
SAN-SHIN TEXTILE TRADING CO., LTD. No. 1, 4, Asakusabashi, Taito-ku Tokyo	Lateef & Callil Pty., Ltd. 207-217 Brunswick Rd. East Brunswick Melbourne, Australia
SANYO COMPANY, LTD. 14, 2-Chome, Marunouchi, Tokyo	The Western Export Co., Ltd. 179 Essex St. Malden, Mass. & 302 Trade & Commerce Manila, P. I.

Agent	Company
SASSA BROS. 21, 2-chome, Nagata-cho Kita-ku, Nagoya	Dan Brechner & Company 695 Broadway New York
SEISHIN TRADING COMPANY 11 Miyaki-cho Shizuoka, Japan	The Enbun Company 248 East First Street Los Angeles 12, Calif.
SEBA, YOSHIHIRO No. 3, Sarugaku-cho, Shibuya-ku, Tokyo	Sanji Abe 2145 Kawaihoeo Street Honolulu 45, T. H.
SERA, MINORU c/o Masanori Yamawaki 968-30, Daita, 2-chome Setagaya-ku, Tokyo	
SHETH, V. B., & CO. Tokyo	Vasuka & Co. Dahanukar Bldg. Kalbadevi Rd., Bombay
	Sarad & Co. Resham Bazar Kalbadevi Road Bombay
	N. Dalichand & Co. Dahanukar Building Kalbadevi Road Bombay
SHINKO TRADING CO., LTD. No. 18 Sennencho Mibu Nakagyoku Kyoto	Associated Metals & Minerals Corp. 75 West Street New York
SHIMOI, O. No. 20 Sagiyama Street, Nakaku, Yokohama	American Pacific Company 55 New Montgomery Street San Francisco, California
SHINOZAKI, R. 9, Dogen-cho, Nakano-ku Tokyo	Muller and Phipps (Asia) Limited One Park Avenue New York.
SIMMEN, ITIZOH c/o Yamamoto Shoji K.K. No. 3, 1-chome, Gofukubashi Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	Felipe Lorenzana Sons, Inc. 480 Juan Luna Manila, Philippines

Agent	Company
KANEKO, SOICHI 1281 Yoyogi Uehara-Cho Sibuya-Ku, Tokyo	Trans-World-Trading Co. 70 Pine Street New York
SUDZUKI, Y. 29 Shinonara-cho Yokohama	The Fan Company 225 Fifth Avenue New York 10
SUGINO, KATSUO B. Niihari, Makabe-gun Ibaraki-Ken	Muller and Phipps (Asia) Limited One Park Avenue New York
SUZUKI, MASATAKE Fuso Shoji Co., Ltd. Tokyo	The Cherry Company 1137 Fort St. Honolulu, Hawaii
SUZUKI, TANZO Yokohama	Chozo Shida Honolulu, T. H.
TAIYO TRADING CO., LTD. Aizawa Building (Rm. No. 202) No. 15, 1-Chome, Edobashi Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	South China Trading Co., Ltd. No. 68-B, Robinson Road Singapore
	Jacques Fischbacher Agence Francaise d'Inspection et de Representation en Extreme-orient Afire No. 5, Boulevard des Capucines Paris
TAKAKUWA, HOKUZO Yutaka Trading Company Tsukiji Chuo-Ku Tokyo	Coast Mercantile Company 883 McAllister Street San Francisco, Calif.
TANABE, NOBUO No. 126 Ishibashi, Ishibashi-Machi Tochigi Prefecture	Transpacific Enterprises 603 S. Beretania Street P. O. Box 3715 Honolulu 11, Hawaii
TANAKA, T. Far East Trading Co. Nihonbashi, Tokyo ~~MATSUO, TATSUMO~~ ~~American International Theatrical Co.~~ ~~Ltd., Room 305, Tokyo Tatemono Bldg.~~ ~~Gofukubashi, San-Chome, Nihonbashi~~ ~~Chuo-ku, Tokyo, Japan~~	P. K. Japee & Co. Madras, India ~~MATSUO, Tatsuo~~ ~~American International~~ ~~Theatrical Co.~~

Agent	Company
TOKYO COMMERCIAL COMPANY, LTD 1-11 Edobashi, Nihonbashi Chuo-ku, Tokyo	Consolidated Factors P. O. Box 1388 Monterey, California
TOKYO SALES, INC. Kishimoto Building 18 Nichome, Marunouchi, Tokyo	Barclay and Company, Inc. 1700 Northern Life Tower Seattle, Washington
TOYO BRISTLE CO., INC. 1864 Nakata Miraokecho Nakagawachigun Osaka-ru, Japan	Frederick H. Cone & Company, Inc. 181 Front Street New York 7
TOYO MENKA KAISHA, LTD. No. 1, 3-chome Koraibashi Higashiku, Osaka	Grossman & Weissman 285 Fifth Ave., New York
	Overseas Textiles, Ltd. 380 Craig St. W. Montreal, Canada
	Linenscraft, Ltd. 380 Craig St. Montreal, Canada
	Heng Nguan Lee No. 24-28 Phor Phanich Road Bangkok, Siam
	Prot Phant & Co. No. 7 Phophanich Rd. Bangkok, Siam
TOZAI SHOJI K. K. No. 1 1-chome Kitanaka-dori Yokohama	United Import Co [illegible] San Francisco, California
	Alexander Terk Company 305 Broadway New York 7
TSUJI, K., & CO., LTD. Osaka	Hariram Gopallal No. 13 New Jagannath Ghat Road Calcutt,
	Morris Levine No. 2626 Kings Highway Brooklyn 29, New York
TSUNODA, SHINKICHI c/o Junji Nakagome 105, 4-chome Fukasawa-cho Setagaya-ku, Tokyo	George S. Fukuoka P. O. Box 246 Pearl City Oahu, T. H.
NAKAGOME, FUMI 105, 4-chome Fukasawa-cho Setagaya-ku, Tokyo	

Agent	Company
TSUMURA, JUNDA Tsumura Juntendo, Ltd. No. 8, 3-chome, Tori, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo	Masataro Masuhara No. 30 North Vineyard St. Honolulu, T. H.
UEWAKI, GEORGE TATSUO Fusoh Trading Company, Inc. 8th Floor, Daido Bldg. 1-Chome Tosabori-dori Nishi-ku, Osaka	Philippine Veteran Trading Corp. 2072 Azcarraga Manila, P. I.
WATANABE, FUKUZO Y. Hata & Co. Osaka	Ralph N. Takaki Takaki Sanyodo Import-Export Distr. 654 North King Street Territory of Hawaii
YACHIYO COMPANY No. 50 Nichome Negishimachi, Nakaku Yokohama	Joseph Ullman Brokerage Corp. 252-254 W. 28th Street New York 1
YAMAJIN TRADING CO., LTD. No. 1, 1-chome Kanda-Ogawamachi Chiyoda-ku, Tokyo	Haridas Bhanji & Co. 405 Kalbadevi Road Bombay 2, India
YAMAKAWA, T. Shimbashi, Shiba Minato-ku Tokyo	Miracle Electric Company 36 S. State Street Chicago 3, Ill.
YANASE EXPORT AND IMPORT COMPANY 6-1 Shiba Takahama Cho, Minato-ku Tokyo	World Suppliers, Inc. 124 W. 4th St. Los Angeles, Calif.
YOKOHAMA OGAWA MERCANTILE COMPANY, LTD. # 9, 4-Chome, Nihonbashi Bakuro-Cho Chuo-Ku, Tokyo	Amart Novelty Company 1724 South Los Angeles Street Los Angeles, Calif.
YONEI SHOTEN No. 3, Ginza Nichome, Chuo-Ku Tokyo	A. R. Brown, McFarlane & Co., Ltd. 19 S.Ument Place Glasgow, Scotland
MORIWAKI, YOSHIKATA c/o Mansoon Company, Ltd. No. 7 1-Chome, Kanda Awaji-Cho Chiyoda-Ku, Tokyo	Transpacific Enterprises 603 S. Beretania Street Honolulu 11, Hawaii

Agent	Company
KONATSU, YOSHIMOTO Mitsuba Trading Co., Ltd. Marunouchi, Nomura Building Chiyodaku, Tokyo	American National Mercantile Co. 114 Weller Street Los Angeles 12, Calif.
YUYAMA & CO. Tokyo, Japan	Berrick Brothers, Ltd. London
	Jacob Levin, Inc. 260 West 72nd Street New York 23, N. Y.
KUROKAWA, MASAO Tokyo Industrial Trading Co. Kyo-Bun-Kan Bldg. 4-Chome, Ginza Chuo-ku, Tokyo	Louis Dreyfus & Co., Ltd. Produce Exchange Bldg. 2 Broadway, New York

26 September 1947

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Japanese Representatives for Foreign Concerns

1. This Division has received requests for status of Japanese individuals whom certain foreign concerns desire to have as their representatives in Japan. Dr. Kenney, ESS, Foreign Trade Division, was contacted and informed that it would be necessary for all subject individuals to be screened before such clearance could be given. These individuals will be required to submit questionnaires and obtain certificates of eligibility from the Central Screening Committee.

2. The question arose as to what would be done in case it was desired that an existing Japanese company be the representative. Dr. Kenney was informed that in such cases if the company was not screenable then the president, vice-president and managing director of such company would have to be screened and cleared before that company could become a representative of a foreign concern. This latter is in keeping with the Supreme Commander's policy that representatives of foreign concerns must not come within the purview of SCAPIN 550. Inasmuch as companies not on the screenable list are in most cases relatively small, it was not believed necessary to require the screening of those below the position of managing director.

ROGER W. SNOW, Jr.
FA
Maj
Public Service
Qualifications Division

PS&D

Noted CLK

8

ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION
FOREIGN TRADE DIVISION

19 September 1947

Memorandum to: Government Section

From : Dr. F. R. Kenney

The firms or individuals listed below have been proposed as agents for foreign buyers. Information is requested from you as to whether or not these firms or persons may be held undesireable within the purview of SCAPIN 550 to be appointed agents or representatives in Japan for any foreign company.

Proposed Agent or Agency

K. Misumo
Danno Bussan, Ltd.
Nagoya Branch
1 chome, Tokaimachi,
Higashiku, Nagoya

Takasago Seibo

Morisaki Bros. & Co., Ltd.
Yokohama, Tokyo,
Nagoya & Kobe

George Kenor
Kenor Trading Co., Ltd.
40, Yamashita-Cho,
Yokohama, Japan

Tsuruo Morisaki
Fleagloves Trading Co.
337/15, Ryogenson
Sakase, Takarazuka
Japan

1) Iwata Shoji Kabushiki Kaisha
Kobe, Yokohama & Osaka
2) Morsaki Bros. & Co., Ltd.
Yokohama, Tokyo & Kobe

1) S. Kawaji
2) S. Isamas & Co.,
175 Naita-machi
Minami-ku, Yokohama

Yoburu Honda
1642, 3-chome
Ikebukuro, Toshima-ku
Tokyo

74

BASIC: Memo to OS, dtd 19 Sept 47, re Proposed Agent or Agency for Foreign Trade Representatives and Buyers

Proposed Agent or Agency

Ford Allied
Coro Trading Company
Kobe

E. H. Jungers
Kobe

1) Tokuzo Miyoshi
c/o Choshi & Co.
Kobe
2) Toyoso Morihagi
No. 34, Asumagaoka
Nishi-ku, Yokohama

Yuyama & Co., Ltd.

Rahmo S. Sassoon
Kobe

I. Nakauchi
No. 18 Kogoike-dori,
1 chome, Fukiaiku,
Kobe

Shinyei Kito Kaisha
108, Nakayamate-dori
2-chome, Kobe

August S. Narumi

San Shin Textile Trading Co.
No. 4, 1-chome, Asakusabashi
Daito-ku, Tokyo

Mitsukado Aritomi
513 Yoyogi, Hatsudai
Shibuya-ku, Tokyo

1) Shotaro Kawaji
Yokohama
2) S. Isaacs & Co.
175 Naita Machi
Minami-ku, Yokohama

BASIC, Memo to GS, dtd 19 Sept 47, re Proposed Agent or Agency for Foreign Trade Representatives and Buyers

Proposed Agent or Agency

Otto Baar
Rm. 406, Shosen Bldg.
Kobe

Geo. J. Kato
Eastern Trading Co., Ltd.
Nagoya

ECONOMIC AND SCIENTIFIC SECTION
FOREIGN TRADE DIVISION

25 September 1947

Memorandum to: Government Section

From : Dr. F. R. Kenney

The firms or individuals listed below have been proposed as agents for foreign buyers. Information is requested from you as to whether or not these firms or persons may be held undesirable within the purview of SCAPIN 550 to be appointed agents or representatives in Japan for any foreign company.

Proposed Agent or Agency

1) Kojiro Nohara —
Nagoya

2) The Asahi Silk Co., Ltd. -
Kobe

3) Mark Komatsu —
Nippon Bussan K. K.
(Japan Merchandise Co., Ltd.)
No. 97, 3-chome
Hanazaki-cho
Yokohama

--

Murai
so of not on
list must be
screened. as usual
cercf of eligibility
- screening
name to expedite
the handling of
these. Keep
separated & send
over to us as
fast as they get
there

c o p y

No persons listed here individually are purgees, according to our records. Likewise, none of the companies shown are affected by the provisions of SCAPIN 550.

However, unless we are furnished the names of persons within companies under consideration, GS cannot definitely state that no persons in said companies have been designated as undesirable. Meaning, that it is possible for a person to have been purged under a clause of the Memorandum (i.e., political, blacklist society, etc.) and still assume or maintain a position in a private enterprise not affected by the purge directive.

recd. ESS/FI
23 Sept 47
A. M. R.

WFM/FEP/FRK/bag

168 (2 Sept 47) ESS/FT

Subject: Appointment of Purgees as Export Agents

From: ESS to: Government Section Date: 2 September 1947

1 1. Foreign buyers are now authorized, subject to approval of SCAP, to appoint Japanese nationals and foreign nationals in Japan as their agents for the purpose of inspecting their purchases, arranging for shipping space, and, where authorized, to make purchases for their principals.

2. Information is hereby requested as to whether or not Japanese nationals who have been purged from public office may be appointed as agents for foreign companies.

---WFM---

1 2. From: Govt. Section To: ESS Date: 5 September 1947

It is contrary to existing policy of the Supreme Commander to permit persons held undesirable within the purview of SCAPIN 550 to be appointed agents or representatives in Japan for any foreign company.

---CW---

tative in Japan for any foreign company.

---CW---

5 September 1947

MEMORANDUM FOR THE RECORD:

1. Question raised in basic Check Note was taken up by General Whitney with the Supreme Commander. General Whitney strongly recommended that the intent of the memorandum does not permit sponsorship of purgees by foreign commercial interests. The Supreme Commander then personally made the decision contained in Check Note 2.

JACK P. NAPIER
Major AGD
CHIEF, PUBLIC SERVICE QUALIFICATIONS DIVISION

1

COPY

GENERAL HEADQUARTERS
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS
Government Section

23 August 1947

MEMORANDUM FOR THE RECORD

SUBJECT: Hiring of Purgees by Allied Traders

On 22 August Mr. McDermott, ESS Foreign Trade, called this office and requested a policy decision on the question of hirig purgees by foreign traders who have recently arrived in Japan. This question was discussed by Mr. Rizzo and Col. Darnell with the Chief, Government Section, and a decision was reached that it would be morally wrong for purgees to become representatives of allied traders. On the evening of 22 August the question was presented to the Supreme Commander, who made the decision that under no circumstances would purgees be hired by representatives of allied firms who are engaged in trading in Japan, and Mr. McDermott of ESS was informed of this policy on 23 August.

CARL DARNELL, JR.
Executive Officer

6

COPY

Supervision Japanese

8

14 May 47

NOTE ON THE SCREENING OF JAPANESE NATIONALS EMPLOYED BY THE U. S. FORCES TO PREFECTURAL GOVERNORS

Chief of the
Cabinet Secretariat

The Governors of Tokyo Metropolis, Hokkaido and prefectures are hereby notified that all the Japanese nationals who are employed hereafter by the U.S. Forces including the G.H.Q., Military Government, Military Police and other Unit Forces, entrused with considerably higher duties shall be screened for the convenience sake by the Prefectural Screening Committees (Municipal Screening Committees are not included) in compliance with the criterion of screening according to the Appendix No. 1 of the Cabinet and Home Ministry Ordinance No. 1 of 1947, every time when it is requested by the U.S. Forces. (It is estimated that about 20 Japanese nationals are employed by the U.S. Forces per month and per prefecture.)

It is also notified that since the screening requested by this note is not obligatory one under law, the measures as the delivery of certificate, notice of designation, public notice on the result and the report to the Central Screening Committee are not required. It is simply required to describe the classification of "PASSED" or "NOT PASSED" on the Questionnaires and to send one copy of the Questionnaires to the U.S. Forces which required the screening, while another copy shall be preserved by the Screening Committee.

In addition, it is also notified that the formula of the Questionnaire, two copies of which are required in English and Japanese, shall be the same as that of the Formula No. 1 of the Cabinet and Home Affairs Ministry Ordinance No. 1 of 1947 and the filling up of the Questionnaire shall be carefully made by summoning the subject person and showing examples of filling up of it.

5A

COPY

8

SUBJECT: Screening of Japanese Citizens who Applied for Employment with the Occupation Forces and for whom Clearance by the Provost Marshal is necessary.

1. Principle: Screening will be done at the request of the Occupation Forces and Screening Committees will not have the right to reject the request of the Eighth Army Provost Marshal or his Representative that any person be screened. Instructions from the Cabinet Secretariat will be issued that such persons must be screened upon the request of the Provost Marshal.

2. Screening Committee's Jurisdiction: Screening will be conducted by Prefectural Screening Committees.

3. Procedure of Screening: The Eighth Army Provost Marshal or his authorized representative will request the nearest Prefectural Screening Committee to screen Japanese citizens applying for employment with the Occupation Forces when, in the opinion of the Provost Marshal such screening is necessary to determine acceptability of the applicant within Purge Directives. Applicants for whom such screening is necessary will be directed by the Provost Marshal to secure two copies of the authorized questionnaire at the nearest Screening Committee, to complete these copies in both the Japanese and English language, and to submit both such questionnaires to the designated screening committee. The committee will conduct the screening in the same manner and under the same criteria applied to any person subject to screening by the Purge Ordinance of 4 January 1947. Upon completion of screening, one copy of the questionnaire, in the case of each applicant screened, will be forwarded to the Provost Marshal or his authorized representative concerned. The questionnaire thus forwarded, will be stamped "qualified" or "disqualified", as the case may be.

4. Instructions to issue: The instructions detailed above will be issued by the Cabinet Secretariat to the Prefectural Governments.

14 May 1947

K. HARA

MEMORANDUM FOR THE RECORD

Mr. K. Hara advised on 2 June 1947 that he would take immediate steps to place the above plan into operation. He felt that it would possibly be two weeks before the necessary information would reach the more distant prefectures. Major Frisch of the Tokyo Provost Marshall's Office was furnished this information by Major Napier on 5 June 1947.

R. E. MELVIN

SECRET

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
SUPREME COMMANDER FOR THE ALLIED POWERS

CW/CLK/CPM/ecm

Employment of Japanese Nationals

Govt Sec CPC/GP 4 Feb 47

4 1. Reference Note 3 above.

2. This Section withdraws its objections to the recommendation made by CPC in C/N No. 1, above subject, of 23 October 1946.

Incls:
n/e

- C.W. - - - - - - - - - - - - - - - - - -

PAD Files

SECRET

CW/CLK/CPM/ecm

Employment of Japanese Nationals

Govt Sec CPC

19 Nov 46

3 1. This office is interested in the problem presented by the Civil Property Custodian in Note 1 above, inasmuch as the disqualification of the personnel in question is based upon the interpretation that they fall under the provisions of SCAPIN 550 and as such would be barred from employment by the Imperial Japanese Government.

2. The argument for the exemption of the individuals referred to above from the provisions of the letter to the CG, 8th Army, AG 230 (23 Jul 46) ESS/LA, subject: "Civilian Labor Employed by Occupation Forces" is based upon considerations of efficiency and expediency, and the Civil Property Custodian has presented a strong case in justification. However, the Government Section considers the following points pertinent to a decision in this matter:

a. With the exception of the use of barred personnel in the activities of the Demobilization Bureau of the Imperial Japanese Government, which is in a special category, this office has not recommended, nor has the Chief of Staff authorized, indefinite, or even six month extensions based solely upon considerations of efficiency and expediency in cases of persons affected by the purge directive.

b. It is highly inconsistent and undesirable for the Occupation Forces to employ persons who would be removed or excluded from employment by the Imperial Japanese Government under the provisions of the same directive.

3. This section therefore does not concur in the recommendations outlined in paragraphs 7 and 3 of Notes 1 and 2, respectively.

4. Recommend that the instructions of the Provost Marshal, Tokyo, be sustained.

5. The statement in Memo for the Record to check note #1, CPC, 23 Oct 46, to the effect that the Government Section has delegated to CG, Eighth Army, the authority for approving the retention of Axis nationals other than Japanese falling under the scope of SCAPIN 550 is in error. Reference was apparently intended to par 1 g, Ltr AG 230(23 July 46) ESS/LA.

Incls:
CPC File not previously listed

- C.W. - - - - - - - - - - - - - - -

4a 多

Govt Sec Files

CW/CLK/CPM/ecm

Employment of Japanese Naticnals

15 Nov 46

CPC

Govt Sec

3

1. The determination of standards for the employment of Japanese nationals by the Occupation Forces is not a matter within the jurisdiction of the Government Section.

2. This office is interested in the problem presented by the Civil Property Custodian in Note 1 above, inasmuch as the disqualification of the personnel in question is based upon the interpretation that they fall under the provisions of SCAPIN 550 and as such would be barred from employment by the Imperial Japanese Government.

3. The argument for the exemption of the individuals referred to above from the provisions of the letter to the CG, 8th Army, AG 230 (23 Jul 46) ESS/LA, subject: "Civilian Labor Employed by Occupation Forces" is based upon considerations of efficiency and expediency, and the Civil Property Custodian has presented a strong case in justification. However, the Government Section considers the following points pertinent to a decision in this matter:

a. With the exception of the use of barred personnel in the activities of the Demobilization Bureau of the Imperial Japanese Government, which is in a special category, this office has not recommended, nor has the Chief of Staff authorized, indefinite, or even six month extensions based solely upon considerations of efficiency and expediency in cases of persons affected by the purge directive.

b. It is highly inconsistent and undesirable for the Occupation Forces to employ persons who would be removed or excluded from employment by the Imperial Japanese Government under the provisions of the same directive.

4. This section therefore does not concur in the recommendations outlined in paragraphs 7 and 3 of Notes 1 and 2, respectively.

5. Recommend that the instructions of the Provost Marshal, Tokyo, be sustained.

- C.W. - - - - - - - - - - - -

Note: Dradt of the above CS was filed with G.S. copy of this for additional information.

4